

3 Aruba

Schadeclaims
windhoos onzeker



8 Wereld

Pak slaag dreigt voor
Spaanse socialisten



13 Sport

Ryder Cup
in Frankrijk



14 Financieel

Een op de tien
aankopen online



Ondanks groei passagiersaantal en -stoelen

Minder winst voor luchthaven

ORANJESTAD — Hoewel het totale aantal passagiers naar een historisch record steeg en er ook bijna 30 procent meer vliegstoelen waren dan in 2009, sloot luchthaven Reina Beatrix vorig jaar af met een bijna 17 procent lagere netto winst van 12,4 miljoen florin. Dit wijt luchthavenautoriteit AAA vooral aan de sterk gestegen operationele kosten als gevolg van duurder stroom en water, hogere pensioenkosten, onderhoud en klanten die hun rekeningen niet konden voldoen. In dit laatste geval gaat het onder meer om bedrijven op de luchthaven die slecht draaiden.

Aruba Airport Authority (AAA) maakte vanmorgen de jaarcijfers bekend over 2010. De luchthaven maakte vorig jaar dus minder winst, wat minder te maken heeft met de ontwikkelingen in de luchtvaartindustrie maar vooral met de aanzienlijk gestegen kosten die het vliegveld heeft gemaakt om te kunnen opereren. Zo was de luchthaven anderhalf miljoen florin kwijt aan water en stroom. En kreeg ze te maken met klanten die door financiële problemen hun rekeningen niet meer aan AAA konden betalen. Ook hebben de aanpassingen in het pensioenstelsel de operationele kosten omhoog geschroefd, aldus directeur Peter Steinmetz. “Daar waar eerst een premie werd afgedragen van 10 procent, hebben wij in het afgelopen jaar 60 procent pensioenpremie namens de werkgever moeten afdragen. Dat is nogal wat.” Steinmetz zegt in onderhandeling te zijn met pensioenfonds Apfa over het pensioencontract. Ondanks de lagere winst noemt de directeur de op-

brengst van 2010 ‘stabiel’. “De groei in operationele kosten heeft te maken met factoren waar wij geen invloed op hebben.” Toch investeert AAA dit jaar in energiebesparende maatregelen, zoals waterloze toiletten en verlichting dat op zonne-energie moet draaien. Daarnaast lost de luchthavenautoriteit gestaag de lening af die is gebruikt voor de verbouwing van de luchthaven. Er is nog een openstaand bedrag van 32 miljoen florin en AAA hoopt dit in 2015 afbetaald te hebben. In 2010 werd 7,6 miljoen florin geïnvesteerd in de landings- en vertrekbanen, de renovatie van de aankomsthal en de landzijde van de luchthaven. In 2011 wordt uit eigen middelen 44 miljoen florin geïnvesteerd, onder meer aan de uitbreiding van de charterterminal, verfraaiing van de luchthaven en dus energiebesparende maatregelen. De opbrengsten voor het gebruik van de infrastructuur en faciliteiten van de luchthaven stegen stegen met 1,2 procent. De opbrengsten uit



AAA-directeur Peter Steinmetz (links), met naast zich luchthavenmanager Mario Bikker tijdens de presentatie van de jaarcijfers voor 2010 van luchthaven Reina Beatrix.

andere inkomsten van de luchthaven (*non-aeronautica*) bleven op hetzelfde niveau als in 2009.

Voorspelling
AAA voorspelt voor dit jaar dat de Europese markt

langzamer uit de recessie komt dan bijvoorbeeld de Noord- en Zuid-Amerikaanse. Daardoor voorziet de luchthavenautoriteit dat de groei van het aantal passagier uit dat continent minder hard zal zijn dan bij-

voorbeeld de internationale vliegorganisaties hebben geraamd. Cijfers van ICAO, IATA, UNWTO en ACI voorspellen een groei van tussen de 4 en iets meer dan 5 procent. De door KLM aangekondigde extra stoelen en

betere Europese aansluitingen starten pas op 1 november, dus dat zal weinig effect hebben op de cijfers van 2011, aldus Steinmetz. Het jaarverslag is vaag over het verwachte aantal passagiers uit de Caribische re-

gio. Aangegeven staat dat de groei afhankelijk is van de vliegcapaciteit. Steinmetz erkent dat die verwachting moet worden bijgesteld. “De cijfers waren al klaar toen Tiara Air en Insel Air aankondigden dat zij hun vloot zouden uitbreiden. Dit gaat natuurlijk zorgen voor meer vraag en dus meer verkeer.”

Passagiers in 2010

Het aantal passagiers daalde aanvankelijk in het eerste kwartaal van 2010 nog met 1,5 procent, maar in de maanden april, september, oktober en december kwamen er meer passagiers vergeleken met het jaar ervoor. Daardoor steeg het aantal passagier voor heel 2010 alsnog met 0,8 procent naar 946.626 passagiers. Het gaat hierbij alleen om de passagiers die luchthavenbelasting betalen. Het totale aantal passagiers, waarin dus ook de aantallen transits, transfers en de passagiers van privévluchten zijn meegenomen, nam toe naar een historisch record van 1.984.173 passagiers (een stijging van 3,1 procent ten opzichte van 2009). De passagiers van privévluchten, in totaal 10.863 personen, gaven verder 8 procent minder uit. Dit wijt AAA aan de huidige betaalrestricties die de Venezolaanse regering aan haar burgers heeft opgelegd.

Vervolg op pagina 3

Mexico onderschept honderden vluchtelingen



In het zuiden van Mexico zijn gisteren twee vrachtwagens met daarin meer dan vijfhonderd illegale vluchtelingen onderschept.

MEXICO-STAD — In het zuiden van Mexico zijn gisteren meer dan vijfhonderd vluchtelingen gered uit de handen van mensensmokkelaars. De migranten zaten in twee vrachtwagens gepropt. Ze waren vermoedelijk op weg naar de Verenigde Staten. Dat heeft het Openbaar Ministerie in de Zuid-

Mexicaanse staat Chiapas bekendgemaakt. De immigranten kwamen uit China, India, Nepal, de Dominicaanse Republiek, Ecuador, Guatemala, Honduras en El Salvador. De autoriteiten hebben de vluchtelingen opgevangen.

Elk jaar proberen honderdduizenden mensen via

Mexico de Verenigde Staten te bereiken. Velen van hen belanden in handen van criminelen. Op een boerderij in het noordoosten van Mexico werden vorig jaar 72 lijken van vluchtelingen aangetroffen. Ze waren waarschijnlijk vermoord nadat ze hadden geweigerd voor een drugskartel te werken.

Donner ontwijkt vragen over Rijkswet Personenverkeer

DEN HAAG — Minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties (CDA) wist vandaag een concreet antwoord op vragen over de Rijkswet Personenverkeer te vermijden met de bedoeling verhitte discussies zoals in het verleden te voorkomen. Bij de Tweede Kamer ontstond echter de indruk dat de wet wel degelijk mogelijkheden bevat om criminele jongeren terug te sturen naar Curaçao of St. Maarten.

Met name Martijn van Dam van de PvdA wilde weten hoe het precies staat met de Rijkswet, aangezien Donner en zijn collega-minister Gert Leers van Immigratie tijdens hun werkbezoek aan de eilanden verklaarden dat de Rijkswet van tafel was. Volgens Donner is niet zozeer de Rijkswet van tafel, maar een notitie over de wet, die afkomstig was van de vorige regering en waarin de toelatingseisen en uitzettingsmogelijkheden aan de orde kwamen. “De discussie hierover is door

de voorgeschiedenis dat Nederland vooral Antillianen wil wegsturen, verzuurd. Vandaar dat de notitie hierover van het vorige kabinet van tafel is gehaald. Maar ook op de eilanden ziet men het belang van de discussie. Want hoe ga je om met eilandskinderen die naar een ander eiland willen? Dat is de wederkerige basis die ook voor het Caribisch gebied van belang is. Het is de bedoeling om dit najaar met een concept van de wet te komen.” Op een vraag van Van Dam of die conceptwet toela-

tings- en uitzettingsregels zou bevatten, wees Donner nogmaals op het belang dat de wet ook op de eilanden heeft. “Ze hebben daar ook te maken met mensen die zich beroepen op de sociale zekerheid als ze worden toegelaten.”

“Het gaat niet om de sociale zekerheid”, zei Van Dam vervolgens. “Het gaat om het uitzetten van jongens die zich schuldig maken

aan criminaliteit.” Daarop zei Donner dat het de landen van het Koninkrijk wel vrijstaat om nationale regels vast te stellen. “Maar we moeten alle gevoeligheden niet opnieuw tot leven brengen. Ik probeer een discussie mogelijk te maken door te zeggen dat het in het belang van alle landen is.” Een concreet ja of nee gaf Donner uiteindelijk niet op de vraag van Van Dam.

‘Nieuwe koude oorlog als raketschild er komt’

SKOLKOVO — Het Westen riskeert dat Rusland zich terugtrekt uit het nieuwe nucleaire ontwapeningsakkoord Start, als geen overeenstemming wordt bereikt over het omstreken Amerikaanse raketschild in Europa. Dat heeft president Dmitri Medvedev van Rusland vandaag gezegd.

Medvedev zei dat zijn land nieuwe offensieve mogelijkheden voor het kernwapenarsenaal ontwikkelt, als geen rekening wordt gehouden met de Russische bezwaren tegen het schild. “Dit is een erg slecht scenario. Een scenario dat ons terugwerpt in het tijdperk van de Koude Oorlog”, aldus de president. Rusland verzet zich al jaren tegen de Amerikaanse plannen om een raketafweer op te bouwen in Oost-Europa. Het schild moet

het Westen beschermen tegen nucleaire bedreigingen, bijvoorbeeld van Iran, maar Moskou denkt dat het ook tegen Rusland gericht is. Het systeem zou aanvankelijk worden opgericht in Tsjechië en Polen, maar de Amerikaanse president Barack Obama zag daar anderhalf jaar geleden van af. De NAVO bood eind vorig jaar aan samen te werken met Rusland, maar dat is niet uit de verf gekomen. De discussie over het raketschild laaide enkele weken geleden op door een akkoord tussen Washington en Roemenië over de plaatsing van raketten. Het nieuwe Startverdrag werd begin dit jaar van kracht. Rusland en de VS spraken af hun arsenaal strategische kernkoppen te verminderen van maximaal 2200 naar ten hoogste 1500 per grootmacht. Het oude Startverdrag liep eind 2009 af.

Onderzoek naar Correa en smeergeld FARC

QUITO — Justitie in Ecuador onderzoekt of president Rafael Correa tijdens zijn verkiezingscampagne in 2007 geld heeft aangenomen van de Colombiaanse rebellenbeweging FARC.

De hoofdaanklager maakte gisteren bekend dat een vooronderzoek is geopend. De Britse denktank IISS stelde eerder deze maand dat Correa geld had aangenomen van de rebellen. De onderzoekers baseren hun aantijging op een analyse

van computerbestanden van Paul Reyes, de in 2008 omgekomen leider van de FARC. Correa heeft ontkend. Hij sprak vorige week van een ‘monumentale leugen’ en stelde dat hij zelfs nog nooit iemand van de rebellenbeweging heeft ontmoet. FARC strijdt sinds 1964 tegen de centrale overheid in Colombia. De linkse verzetsbeweging ontwikkelde zich in de loop der jaren tot een criminele organisatie, die zich onder meer bezighoudt met de handel in drugs.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Paalzitters gezocht
meer
info @ Cafe the Plaza**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"**

Papillon
RESTAURANT

**Reserveren
aanbevolen**

Verse Hollandse asperges!

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur, The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till May 18

SP = subtítulos en Español

***matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday**

AT RENAISSANCE				AT PASEO HERENCIA			
PRIEST 3D	7:30 - 9:45	NEW		PRIEST 3D	4:45 - 7:00 - 9:15	NEW	
daily:				daily:	12:15 - 2:30		
matinee:	12:00	PG-13		matinee:	11:30	PG-13	
late show:				late show:			
FAST AND FURIOUS 5	5:30 - 6:00 - 8:15 - 8:45			FAST AND FURIOUS 5	6:15 - 8:00 - 9:00		
daily:				daily:	12:45 - 3:30		
matinee:	12:30 - 3:15	PG-13		matinee:	11:00 - 11:45	PG-13	
late show:	11:00 - 11:30			late show:			
ARTHUR	4:00 - 6:30 - 9:00			ARTHUR	4:45 - 7:15 - 9:45		
daily:				daily:	12:00 - 2:15		
matinee:	1:30	PG-13		matinee:	12:00	PG-13	
late show:	11:30			late show:			
JUMPING THE BROOM	7:00 - 9:30			PROM	4:30 - 7:00 - 9:30	NEW	
daily:				daily:			
matinee:	12:00	PG-13		matinee:	11:45	PG-13	
late show:				late show:			
THOR 3D	6:00 - 8:45			THOR 3D	6:30 - 9:15		
daily:				daily:			
matinee:	12:15 - 3:00	PG-13		matinee:	11:45	PG-13	
late show:	11:30			late show:			
RIO 3D	5:15			RIO 3D	4:30		
daily:				daily:			
matinee:	12:45 - 3:00	PG		matinee:	12:00 - 2:15	PG	
late show:				late show:			
DIARY OF A WIMPY KID 2	1:00 - 3:15	PG		DIARY OF A WIMPY KID 2	12:00 - 2:15	PG	
daily:				daily:			
matinee:				matinee:			
late show:				late show:			
WINNIE THE POOH	5:15			WINNIE THE POOH	4:00 - 5:45		
daily:				daily:			
matinee:	12:00 - 1:45 - 3:30			matinee:	12:15 - 2:00		
late show:				late show:			

Matinee: everyday | Late show: fri & sat



**RENT HOUSE
ARUBA**

5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber

Op Villapark Sabana Liber staat deze ruime 3 slaapk. woning, 2 badkamers, ALNO keuken, porch, carport, volledig aangelegde en ommuurde tuin met dripsyst. De woning is uitgerust met alarm. Veel privacy!

Afl 2.950,- p/m op korte termijn beschikbaar

www.renthousearuba.com

Gebedsgroep

"Shalom"

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm – 9:30 pm



Het doel
heiligt de
middelen.

Een op
zichzelf
verwerpelijke
methode wordt
gerechtvaardigd
door het goede
doel dat ermee
bereikt wordt.

HUIS VAN DE WEEK



**STERK IN PRIJS
VERLAAGD!**

TE KOOP

Noord 136

Goed onderhouden woonhuis
met zwembad, gebouwd op
430 m² eigendomsgrond.
Indeling: Woonkamer, 'Alno'
keuken, 3 slaapkamers,
2 badkamers, zwembad,
bomanite terras, overdekte
patio, aparte berging en
volledig omheinde tuin.

Afl. 399.000,-

Century 21

Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



**TREASURE BOX
TOY STORE**

**Nieuwe collectie (baby) kamers!!
Wees er snel bij want we hebben slechts
enkele stuks op voorraad.
(Dana's Furniture Building -
Schotlandstraat 43) Telefoon: 5834555**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

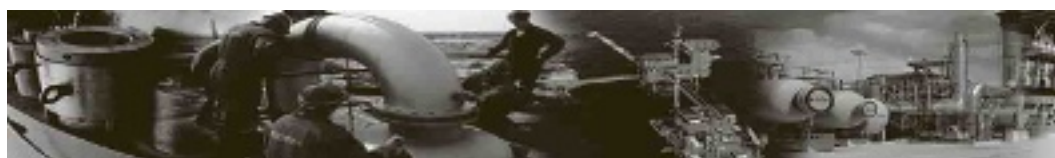
YEMANJA
Woodfired grill

SPECIAL "LOCAL MONTH" MAY 2011

Our complete Menu from \$\$\$ to AWG!!!
(not on drinks and not on specials)
Reservations between 5:30 and 7:30pm
The whole Month of May!
Please show your Aruba Citizen ID and
enjoy our Local Rates
Especially for You!

Just taste the difference of Wood Fired Grill

Yemanja Woodfired Grill Restaurant
Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711
www.yemanja-aruba.com



STORK®



Stork Wescar Aruba N.V. a subsidiary of **Stork N.V.**, and a leading Industrial construction & maintenance company that serves the "Oil & Gas Industry", has currently an opening for the position of **SAFETY-TRAINING COORDINATOR** to join our company. Next to a wide range of development opportunities **Stork Wescar Aruba NV** offers a competitive salary with a good secondary package.

The **SAFETY-TRAINING COORDINATOR** is responsible for:

- Health, Safety and Training-related efforts and sites supervision, working closely with the project management and regional SHEQ Manager.
- Establish and nurture a strong Health, Safety Culture & Training program, supporting field and staff personnel in their efforts to complete each task event free
- Event investigation followed by a solution based approach. Reports this to the Project Manager and the General Manager.
- Surveillance and audit of the work sites to identify hazards
- Implementation and enforcement of contractor's health, safety policies and training programs and procedures at all times
- Safety orientation and continuous training of all team members
- Develop, maintain and constantly improve training programs and courses
- Obtain and where necessary clarify strategy and other high-level objectives and turn them into a set of planning actions.
- Proactive involvement in developments

Requirements:

- Education Mechanical Engineer
- Safety Management Certificate, OSHA 30 Hr 29CFR1926 and OSHA 30 Hr29CFR1910, environmental qualifications
- A minimum of 5 years experience in COG industrial facilities or related field
- Training in leadership, coaching, interpersonal communication and teambuilding.
- 5 to 10 years experience working as supervisor or equivalent
- Good organizational skills, able to multitask
- Strong interpersonal skills and excellent communication skills both verbal and written
- Fluent in Dutch and English with working knowledge of Spanish and Papiamentu is desirable.
- Proven knowledge/experience in training management
- Broad technical & social knowledge
- IT knowledge
- Applicants must be locals and/or candidates with permanent work and residential permit.

If you recognize yourself in the above-mentioned profile and are looking for an interesting job, please submit your application to Stork Wescar Aruba NV office at Cura Cabai 137A between 7:30 – 12 and 1:00 – 4:30 or e-mail us at wescar@setarnet.aw. If you have questions about this position contact David Ferreira at 5845660.



It's that time of the year again...

The 12th (!!) Annual Dutch White
Asparagus Festival at Madame
Janette's

You better not miss it.

**As usual our Chefs have created a superb Asparagus
Menu for you!**

Reservations are required.

Now also open on Sundays

**Madame Janette, Bar and Restaurant, Cunucu Abao
37, Aruba Dutch Caribbean, Tel. +297-5870184**

or +297-5874784, e-mail: mjrestaurant@setarnet.aw
Web site: www.madamejanette.com



**5^e Fatum
Pensioen
Seminar 2011**

Vrijdag 10 juni 2011 • 2-5 pm

The Westin Resort Aruba

Registratie en informatie: www.fatum.com

FATUM
A Member of the Guardian Holdings Group

Werkbezoek premier aan Vaste Kamercommissie Nederland

Aruba promoten als innovatief economisch eiland

ORANJESTAD — Minister-president Mike Eman (AVP) vertrekt eind deze week naar Nederland. Hij gaat daar onder auspiciën van de Vereniging van Nederlandse Ondernemers (VNO) een presentatie geven aan leden van de Vaste Kamercommissie van de Eerste en Tweede Kamer.

Eman zal in zijn presentatie een beeld schetsen van de mogelijkheden die Aruba kan bieden als onderdeel van het Koninkrijk. Aruba ziet zichzelf als innovatief eiland in het Koninkrijk en wil zich richten op commerciële ontwikkelingen tussen Latijns-Amerika, de Europese Unie en de Verenigde Staten. De regering doelt daarmee op contacten die er zijn met instanties zoals TNO, Schiphol, Gas Unie en het Rietveld Academie. Zij hebben ieder op hun eigen gebied econo-

mische interesse in Aruba. Zo wil TNO op Aruba een onderzoeksinstituut starten, is Gas Unie in beeld om te helpen met de distributie van gas tussen Valero en WEB en wil het Rietveld Academie op Aruba een dependance vestigen. Om de economische belangen en reeds gelegde contacten te benadrukken, zullen vertegenwoordigers van deze instanties aanwezig zijn bij de presentatie van Eman bij VNO in Den Haag. De reden dat Eman de presentatie geeft, komt door een

reactie van de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken, Piet Hein Donner (CDA). De Vaste Kamercommissie had vragen gesteld over het Caribische deel van het Koninkrijk. Donner had toen op zijn beurt gezegd dat Aruba ervoor zorgt dat het Caribisch deel van het Koninkrijk zich goed ontwikkelt. De regering laat, voorafgaand aan de reis van de premier, in een persverklaring weten dat de verwachtingen van de presentatie hoog zijn en het vertrouwen groot. In de persverklaring staat ook dat Eman tijdens zijn werkbezoek aan Nederland meer gesprekken met Nederlandse hoogwaardigheidsbekleders' op de agenda heeft staan.

Kerk Paradera beschadigd



ORANJESTAD — Het dak van de Santa Filomena kerk in Paradera ziet er gehavend uit nadat een windhoos gistermiddag langs joeg. Deze heeft verschillende dakpannen meegenomen. Pastoor Mariano laat weten dat de kerk voorlopig dicht blijft vanwege de schade. De mis wordt voorlopig in Club Caiquetio gehouden. De politie heeft ook delen rondom de kerk afgesloten. De schade van de kerk moet nog worden opgemaakt. Naast de schade aan het dak heeft regen ook gezorgd voor schade binnen in de kerk.

Parlement neemt wet aan tegen terrorismefinanciering en witwassen

ORANJESTAD — Het parlement heeft gisteren het wetsvoorstel aangenomen tegen terrorismefinanciering en witwassen. De fracties dienden diverse amendementen in en moties die hebben geleid tot een aantal wijzigingen in de wet.

Wat de veranderingen precies zijn, is nog niet bekend. Met de goedkeuring van de wet, is Aruba weer een stap

verder gekomen in het voldoen aan de vereisten van financieel waakhond FATF. De taskforce wilde Aruba al op een zwarte lijst zetten, omdat ons land jarenlang amper uitvoering heeft gegeven aan de aanbevelingen voor een veiliger en transparanter financieel verkeer. Of dit nu met de invoering van deze wet is voorkomen, moet nog blijken. Komende vrijdag moet de Arubaanse regering verslag uitbrengen van de vorderin-

gen die ze tot nu toe heeft gemaakt met de uitvoering van de aanbevelingen. Op 20 juni zal dat vervolgens ter tafel komen tijdens een vergadering van FATF. Mocht Aruba op de zwarte lijst belanden, dan heeft dat 'desastreuze' gevolgen voor de economie, liet Financiën-minister Mike de Meza (AVP) eerder al weten. Deze lijst wordt namelijk internationaal gebruikt om bijvoorbeeld investeringen te doen.

Politie moet kunnen optreden

Veterinaire Dienst pleit opnieuw voor Hondenverordening

ORANJESTAD – Het aantal zwervhonden is de afgelopen twee, drie jaar weer aan het stijgen. Dat is althans de indruk van dierenarts Pieter Barendsen, hoofd van de Veterinaire Dienst. Hij maakt dit op uit het aantal honden dat moet worden ingeslapen. De Veterinaire Dienst pleit dan ook opnieuw voor het aannemen van de Hondenverordening, die door het parlement eerder werd afgewezen.

In 2001 werd er voor het laatst vanuit de overheid een actie gehouden om het aantal straathonden terug te dringen. Barendsen vertelt dat deze actie ten onrechte gezien wordt als een vangactie, waarbij honden van de straat worden geplukt. Deze actie werd voornamelijk uitgevoerd door middel van voorlichting aan het publiek. De kern van het probleem ligt volgens de Veterinaire Dienst namelijk bij hondeneigenaren. "Verantwoordelijke hondeneigenaren nemen niet te veel honden, die zorgen ervoor dat hun honden op tijd gesteriliseerd worden en dat hun huisdier niet de straat op kan." Om het probleem op te lossen, moet dus bij de eigenaar worden begonnen,

zegt de dierenarts. Overigens zijn lang niet alle honden die op straat zijn, daadwerkelijk straathonden. Barendsen zegt dat alleen honden die voor hun eten en drinken volledig afhankelijk zijn van wat ze op straat kunnen bijeengaren, echt straathonden zijn. Volgens de dierenarts zijn er onder de honden die op straat worden gezien ook veel honden die wel een thuis hebben waar ze eten en drinken krijgen.

Vaste dag
De dierenarts vertelt dat er op Aruba blijkbaar genoeg 'capaciteit' is waardoor deze dieren op straat kunnen overleven. Een gedeelte komt door het klimaat. "Honden zullen hier nooit doodvriezen

op straat." Een ander deel komt door de manier waarop met vuil wordt omgegaan. Blijkbaar, zegt Barendsen, is het voor straathonden voldoende gemakkelijk om op straat te leven en zich daar zelfs één of twee keer voort te planten voordat ze overlijden of verongelukken. Hier valt dus ook winst te halen, aldus de Veterinaire Dienst. "We moeten kijken hoe we deze capaciteit kunnen verminderen. Het feit dat vuilnis een hele week buiten kan staan, kan eigenlijk niet." Het zou zo moeten zijn dat alleen op de dag dat het vuilnis wordt opgehaald, het is toegestaan om de ton buiten te zetten. Bovendien moet de vuilnis ook goed worden afgesloten in daarvoor bestemde containers, meent Barendsen.

Het hoofd van de Veterinaire Dienst is ook niet blij dat de zogeheten Hondenverordening nog niet door het parlement is behandeld. "Wij, als overheidsinstantie, zijn verantwoordelijk voor het

Schadeclaims windhoos onzeker

ORANJESTAD — De windhoos die gistermiddag door Paradera raasde heeft flinke schade aangericht aan onder andere de kerk van Paradera en omliggende woonhuizen. De verzekeringsmaatschappijen krijgen de eerste schadeclaims binnen, maar of het gedekt wordt hangt af van verschillende factoren waaronder ook de windkracht. Deze kan de Meteorologische Dienst Aruba echter niet bevestigen.

Meteo Aruba krijgt informatie over de kracht van de wind, gezien over het hele eiland. Specifiek per locatie kan dit (nog) niet gemeten worden. Daarom kan meteoroloog Mark Oduber niet bevestigen hoe sterk de windhoos in Paradera gisteren is geweest. Normaal is de windkracht op Aruba in de maand mei gemiddeld 16 knopen tot maximaal 30 knopen. Op dit moment ligt dit een stuk lager met een kracht van maximaal 5 tot 12 knopen. Gisteren had de wind, met uitzondering van de windhoos, een kracht van 3 tot 8 knopen, ook wel *light air* tot *moderate breeze* genoemd, laat Oduber weten. Dat er geen bevestiging kan komen over de kracht van de windhoos, kan een probleem zijn voor verzekeren en verzekeringsmaatschappijen. In de meeste gevallen stelt een verzekeringsmaatschappij namelijk een minimaal aantal knopen, voordat de schade eventueel wordt vergoed. James Yei, schade-regelaar bij American Home Assurance Company, vertelt dat dit gemiddeld rond de 33 á 34 knopen ligt, maar dat het heel erg afhankelijk is van de polis. American Home stelt geen minimaal aantal knopen in hun polissen. Personen die bij deze maatschappij verzekerd zijn voor natuurrampen lopen dus niet tegen dit probleem aan. Natuurrampen zijn echter niet standaard op-



Foto: Yvonne Leijckers

In de regen wordt hard gewerkt aan het dichtmaken van het dak van de familie Erasmus.

genomen in een basispakket. Hiervoor moet de Brand Uitgebreid verzekering worden afgesloten. Daarin zijn aardbeving, windstorm/orkaan en overstromingen opgenomen. "Maar", gaat Yei verder. "Er is altijd een eigen risico van 2%."

In Paradera zijn ongeveer vier huizen die fikse schade aan hun dak hebben geleden. De kerk is beschadigd en ook restaurant John's Pizza heeft te lijden gehad. De windhoos ging rakelings langs Colegio Pastoor Kranwinkel (CPK). De school heeft geen schade ondervonden. Santiago en Antonia Erasmus van Paradera 75B hebben grote delen van hun dak verloren aan de windhoos. Aan het eind van de dag zat de schrik er nog goed in. Emotioneel vertelde het stel hoe zij werden opgeschrikt door wind, regen en lawaai en hoe binnen enkele minuten delen van het dak waren verdwenen. "Alles bij elkaar duurde het ongeveer

vijf tot zeven minuten", aldus Santiago. Zijn vrouw is diabetisch en door de angst en schrik daalde haar suikerspiegel en steeg haar bloeddruk. "Ik heb de ambulance gebeld en die hebben mijn vrouw geholpen. Daarna heb ik gelijk de brandweer gebeld en die zijn gekomen om het dak dicht te maken." Door de regen werd binnen alles in huis nat en de wind zorgde ervoor dat zand de kamers overspoelde. Het stel heeft echter al flink gepoetst om alles weer schoon en droog te krijgen voor de nacht. "Alles is weer dicht dus we slapen gewoon hier." Antonia Erasmus vertelt dat ze nu gaat kijken wat ze vergoed kan krijgen via de verzekering.

Om de hoek van de familie Erasmus, bij Colegio Pastoor Kranwinkel, is de opluchting groot. "Gelukkig hebben wij geen schade aan de school en zijn we met de schrik vrij gekomen", aldus schoolhoofd

Andres Rasmijn. Alle kinderen schrokken en begonnen te gillen toen de windhoos langs raasde, maar Rasmijn is tevreden over het handelen van de docenten. "Ze hebben allemaal hun kinderen onder de tafels laten zitten, weg van de ramen. We konden niet naar buiten en het gebeurde allemaal zo snel", aldus Rasmijn. De meeste kinderen werden gisteren door hun ouders opgehaald toen deze hoorden over de windhoos. Vandaag is de school gewoon geopend en zijn de lessen weer hervat.

DOW en Elmar kwamen om de schade op te nemen en waar nodig te herstellen, net als de brandweer. Door rondvliegende dakplaten werd een lantarenpaal beschadigd en bedrading geraakt. Hierdoor zat het gebied even zonder stroom. Premier Mike Eman (AVP) is gistermiddag ook ter plaatste geweest om de bewoners een hart onder de riem te steken.

Minder winst voor luchthaven

Vervolg van pagina 1

Het aantal vliegbewegingen steeg dus amper met 0,2 procent. Vooral het vrachtverkeer daalde met 12 procent alsook het privévliegerverkeer met 13 procent. Passagierverkeer steeg licht met 5 procent en ander vliegverkeer met 48 procent ten opzichte van 2009. Het hoogste aantal commerciële passagiersvluchten (36 procent) was uit de voormalige Antillen, gevolgd door vluchten uit Noord-Amerika (32 procent), Latijns-Amerika (27 procent) en Europa (5 procent). Vergeleken met 2009 daalde het aantal commerciële vluchten uit Noord-Amerika met 4 procent en uit Latijns-Amerika met 3 procent. Stijgers in 2010 waren het aantal vluchten uit de voormalige Antillen (6

procent) en die uit Europa (1 procent). Het aantal vliegstoelen steeg met 29 procent van 1.437.435 naar 1.858.440. Vooral het aantal vliegstoelen naar Latijns-Amerika nam toe met maar liefst 109 procent. Ook uit Europa nam het aantal vliegstoelen met

27 procent toe, terwijl van en naar de VS dat aantal daalde met 13 procent. Vanwege de 50 procent terugval in Europese cruistoeeristen is deze categorie passagiers (die per vliegtuig arriveren en dan op een cruise stappen) niet meegenomen in de statistieken.



UNIVERSITEIT VAN ARUBA
J. IRAUSQUINPLEIN 4
ORANJESTAD, ARUBA

Bij de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba is per 1 augustus 2011 een vacature voor

**EEN WETENSCHAPPELIJK (HOOFD)MEDEWERKER
ALGEMENE RECHTSWETENSCHAP
(FULL-TIME)**

TAKEN (ONDER MEER):

- In samenwerking met de hoogleraar op het aangegeven rechtsgebied verantwoordelijk zijn voor de academische kwaliteit van onderwijs, onderzoek en dienstverlening;
- Het als onderzoeker verrichten en begeleiden van wetenschappelijk onderzoek naar de algemene en de Arubaanse dimensies van het aangegeven rechtsgebied;
- Het als docent verzorgen van facultair onderwijs op het gebied van het aangegeven rechtsgebied;
- Het begeleiden van studenten bij projecten, stages en scripties;
- Het uitvoeren van toebedeelde faculteitstaken;
- In teamverband meewerken aan de doorgaande vernieuwing van het eigen en het facultair onderwijs-, onderzoeks- en dienstverleningsprogramma;
- Het bijdragen aan de maatschappelijke dienstverlening, waaronder het meewerken aan academische en postacademische dienstverlening aan juridische professionals in alle facultaire en universiteitsbrede activiteiten.

BELANGRIJKSTE FUNCTIE-EISEN:

- Een voltioede academische juridische opleiding met goede studieresultaten;
- Bij voorkeur gepromoveerd dan wel uitzicht op promotie binnen afzienbare tijd;
- Kennis van en inzicht in de ontwikkelingstrends in de Arubaanse samenleving dan wel de bereidheid en capaciteit zich dit zelfstandig eigen te maken;
- Een flexibele en studentgerichte instelling samen met een collegiale en positieve teamgeest;
- Vloeiende beheersing van het Nederlands en Engels, in woord en geschrift. Beheersing van het Papiament en Spaans, dan wel de bereidwilligheid deze talen te leren, strekt tot aanbeveling.

WIJ BIEDEN:

- Een kleine werkkring waar docenten collegiaal samenwerken;
- De voor de Universiteit van Aruba geldende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- Een full-time aanstelling.

Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, psychologische test en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

SOLLICITEREN:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, kunt u tot uiterlijk 3 weken na het verschijnen van deze advertentie richten aan de Universiteit van Aruba, t.a.v. mevr. A. Lo-A-Njoe, J.E. Irausquinplein 4, Postbus 5, Oranjestad, Aruba.

Informatie over de functie kan worden verkregen bij: dhr. Carlos Bollen, waarnemend decaan Faculteit der Rechtsgeleerdheid, tel: (297) 582-3901 tst. 229; e-mail: carlos.bollen@ua.aw

VAKANTIE NA ARUBA

APARTMENT NA
SCHOTLANDSTRAAT
\$ 70,= P/DAG. \$ 420,=
P/WEEK
TEL. 297-594494 /
297-5889904
www.esoloaruba.com

Overleden

Mayellin N. Hoo – Thielman **12-05-2011**
Dolores Ridderstapt **14-05-2011**
Thomas Werleman **15-05-2011**
Ruben W. Kingsale **14-05-2011**
Rolando V. Kock **16-05-2011**
Sr.Julio D. Croes **15-05-2011**
Stanley A. Thiel **16-05-2011**
Benito J. Gonzalez – Camargo **16-05-2011**

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 19 mei om 12.00 uur:

Weer: half- tot zwaarbewolkt met vooral vanmiddag vroeg nog enkele regen- of onweersbuien.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.53 uur; **zonsopgang:** 06.11 uur.

Wind: zwak tot matig uit een zuidelijke richting, tijdelijk ook uit uiteenlopende richtingen, windkracht 1 tot 3 (1 tot 19 km/uur, 1 tot 10 knopen).

Weeroverzicht: een storing boven het centraal en oostelijk Caribisch gebied, die weinig van plaatst verandert, zal ook in de komende 24 uur voor de ontwikkeling van vrij veel bewolking boven onze regio zorgen. Vooral vanmiddag vroeg, maar ook in de komende nacht en morgenochtend zullen enkele regen- en onweersbuien tot ontwikkeling komen, die op sommige plaatsen voor enige overlast kunnen zorgen. Geleidelijk aan zal de wind iets in kracht toe gaan nemen, waardoor de onaangename warmte van de laatste week ook iets afneemt.

Zeecondities: de zee zal rustig tot matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1.0 meter.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui. Geleidelijk iets meer wind.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	31	25	9.2
Bonaire	zwaarbewolkt	32	27	2.7
Curaçao	regen op afstand	29	25	20.9
St. Eustatius	zwaarbewolkt	30	25	0.5
St. Maarten	zwaarbewolkt	30	24	1.7
Amsterdam	geheel bewolkt	16	13	0.6



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN woensdag 18 mei via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833 . Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300 . ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 .	NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338 . AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101 . Fax 583-3334 . STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444 ; fax 582-4411 . Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444 . Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
--	---



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01



Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-9:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag vrd maand 12:00-14:00





FOR SALE:
Amazing Restaurant

The wonderful restaurant is located in the heart of San Nicolas. Over the years, this restaurant has drawn many locals and tourists looking for something else then the restaurants in Palm Beach and Oranjestad. Amazing has established a well renowned reputation for its excellent quality and service.

The property has two dining rooms which can seat 100 and 60 guests. There is a spacious kitchen which is fully equipped with all necessary kitchen appliances. The property also has an employee restroom, laundry room and lots of storage space available. All required permits are included.

If you are interested in investing your money in an exceptional property and formula, please contact bcrsupport@setarnet.aw for more information.



Een school van ouders voor hun kinderen

Kerekentench Speelschool is een speelschool die professionele halve dagopvang biedt aan kinderen van 2 tot 4 jaar oud. De school heeft maximaal 18 kinderen en er wordt met 2-3 leidsters gewerkt zodat alle kinderen voldoende aandacht krijgen.

Peuterleid(st)er

Wij zijn op zoek naar een leid(st)er die:

- Zorgt voor de directe opvang, verzorging en begeleiding van de kinderen
- Uitdrukking geeft aan het pedagogisch beleid in de dagelijkse gang van zaken
- Initiatief toont, en creatief en energiek is
- Communicatief vaardig is
- Collegiaal is
- Vloeiend Nederlands spreekt

Wij bieden:

- Afwisseling en uitdaging
- Werkdagen van 7.15 am tot 12.30 pm
- Creatieve vrijheid aansluitend bij het pedagogisch beleidsplan
- Scholingsmogelijkheden
- Acht vakantieweken per schooljaar

Herken jij jezelf in dit profiel, stuur dan je cv en sollicitatie brief naar kerekentench.aruba@gmail.com , t.a.v. Mariëla Arends





P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 587-4300
Fax. 587-3348
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Binnen de afdeling Speedcisernde Hulp van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is er plaatsingsmogelijkheid voor:

VERPLEEGKUNDIGE OP DE SEH M/V

Functie-inhoud

- Vangt de patiënt op en schat de urgentie in van de behandeling
- Verstrekt informatie, adviseert, geeft instructie aan de patiënt en familieleden
- Voert voorbehouden handelingen uit conform de bevoegdheidsregeling
- Begeleidt leerlingen/stagiaires en maakt deel uit van het C.P.R. team
- Evalueert de hulpverlening aan de hand van de geformuleerde hulpvragen en resultaten van interventies met de patiënt of naasten
- Assisteert tijdens de endoscopische onderzoeken en aanleggen van eenvoudige gipsspalken.

Functie-eisen

- In het bezit van een verpleegkundige A diploma op MBO/HBO-niveau
- Is stressbestendig en heeft een grote mate van deskundigheid
- Is in staat om zorgvuldig, zelfstandig en in teamverband te werken
- Is flexibel, werkt nauwkeurig en beschikt over goede sociale vaardigheden
- Toont initiatief en is bereid de extra mile te nemen
- Heeft mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in het NL, PAP, ENG, SP

Arbeldsvoorwaarden
De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald. Overige arbeidsvoorwaarden zijn conform CAO.

Informatie en Sollicitatie:
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij dhr. R. Croes, Zorgmanager SEH via tel. 587-4300, toestel 259 of e-mail: r.croes@arubahospital.com. Uw sollicitatie plus CV kunt u tot uiterlijk 31 mei 2011 sturen naar mevr. Mayren Bisslik-Heeringa, HR Adviseur via email: m.bisslik@arubahospital.com, of via fax 587-0541.

INGEZONDEN

Papiaments: Een taal voor domme mensen?

OOK DR. Marta Dijkhoff stelt een tijd geleden al vast in een toespraak, dat het Papiaments inderdaad meer gebruikt word in de formele zin en wel onder andere op wetenschappelijk niveau en wordt haar onderzoek over deze hele positieve ontwikkeling hierbij dus bevestigd. Het heeft de potentie de geringe hoeveelheid wetenschappelijke beschouwingen in het Papiaments, zoals dit zich voordoet bijvoorbeeld op het internet, te lenigen. Althans, als men er ook toe overgaat de overpeinzingen op schrift te stellen en ze in dit geval niet te down-, maar te uploaden naar een bepaalde internetpagina. Wellicht die van een van de drie algemene universiteiten die het eiland kent. Het op papier stellen van de overpeinzingen schept echter de noodzaak tot een Papiaments, dat zich ook voor deze vastlegging leent op een wijze waaruit blijkt dat het beleid rond zijn ontwikkeling met deze mogelijkheid rekening houdt.

Dus een beleid, dat erop gericht is mijns inziens woorden maar ook nog zinsconstructies te ontwikkelen ten behoeve van wetenschappelijk Papiaments. Helaas ontbeert het Papiaments op het ogenblik dit beleid. Voor de instanties die in formele zin met de opbouw van de taal zijn belast, inzonderheid de FPI (Fundashon Planifikashon Idioma) schijnt dit kennelijk geen probleem op te leveren. Men volgt kennelijk de weg van de minste weerstand: als er geen efficiënt op het Papiaments gebaseerd woord of constructie bestaat, waarom zich dan moeite getroosten? Men be-

wandelt dan in het algemeen twee wegen: of men verkiest een Spaanstalig woord of men gaat ertoe over om het vreemde woord op een creatieve wijze te schrijven. Geen van beide alternatieven is doelmatig en zeker niet wenselijk als basis voor de wetenschappelijke (en van daaruit ook de algemene) ontwikkeling van het Papiaments. Om de volgende redenen: In het algemeen is de kennis van goed Spaans op Curaçao zeer laag. Hierdoor geschiedt het snel, dat zelfs de hoger opgeleide persoon niet weet wat het Spaanstalige woord betekent. Het wordt dan nodig om bij het lezen van dit Papiaments een Spaanstalige woordenboek te hanteren. De lezer is dan snel geneigd het lezen van Papiaments in het algemeen en met name de wetenschappelijke uitdrukkingen te verminderen of te stoppen; Men heeft moeite met het lezen van de vaak Engelstalige woorden die op creatieve wijze worden geschreven. Ook hierbij gaat de lezer er dan toe over het lezen van Papiaments te stoppen. Bijkomstig is, dat men in een later stadium moeite heeft met de herkenning van de goed geschreven woorden in de vreemde taal. Dit kan van negatieve invloed zijn op het leren van die vreemde taal; Vaak is het wel degelijk mogelijk om goede Papiamentse woorden te maken: Bijvoorbeeld 'website' hoeft niet als 'w'èpsait' in het Papiaments. Beter is 'paginaweb'. Of 'wantabientu' in plaats van 'wishil' voor het Engelse 'windshield' (autovoortruit); Een vierde punt is, dat de oorspronkelijke sprekers van

de vreemde taal, deze Papiamentse woordstrategie met een laag waardeoordeel evalueren en hun beoordeling van de oorspronkelijk Papiamentsspreker ook lijdend voorwerp van dit lage waardeoordeel maken. In een aantal instanties met toevoeging van een laconiek bestanddeel. Bijvoorbeeld: het Papiaments hanteert vaak 'suidat' (uitspraak swidat) als vertaling voor 'ciudad' (uitspraak sjudadd; 'stad'"). De Spaanssprekende denkt dan: wat dom! Een aanpassing van dit gedrag is dus urgent, voordat het Papiaments de definitieve sprong maakt naar wetenschappelijke taal. De volgende vragen c.q. discussienota's zijn hierbij van groot belang: 1. Hoe gaan wij nieuwe woorden scheppen ten behoeve van het Papiaments?; 2. Hoe is de stand van zaken met betrekking tot bepaalde zinsconstructies?; 3. Hoe kunnen de hulp en het waardeoordeel van de bevolking ten aanzien van de verschillende constructies in het Papiaments bij de goede ontwikkeling ervan erbij worden betrokken? Het is per slot van rekening niet alleen de taal van de technocraten, maar van iedere yu'i Kòrsou. Schep dan de deelnamemogelijkheid voor de bevolking en verdiep daarmee ook de generale erkenning van het Papiaments. Op deze wijze garanderen wij een goede, creatieve en populaire ontwikkeling van ht Papiaments, misschien ertoe leidende dat de loop op scholen met Nederlands als instructietaal drastisch minder wordt.

HITZIG BAZUR
Curaçao

Uit de wurggreep

WAT HEBBEN Bin Laden, Sadam Hussein, Mubarak, Pinochet, Idi Amin en talloze andere dictators met elkaar gemeen? Ze zijn allemaal opgeleid, getraind of gesteund door de CIA... om het Amerikaanse (zaken-)belang veilig te stellen (Google: List of CIA atrocities). Vooral de Latijns-Amerikaanse marionetten moesten ervoor zorgen dat Noord-Amerikaanse bedrijven op hun wenken bediend werden. Deze heren waren naar schatting goed voor 6 miljoen moorden; de genocide onder eigen bevolking wordt dan ook wel de Amerikaanse Holocaust genoemd. Over de misdrijven uit winstbejag van Europa tegen de menselijkheid zullen we het maar niet hebben, lange tenen weet u wel.

Neem dan India en China, landen die het ook niet zo nauw nemen met de mensenrechten. Het aangrijpende relaas van een Indiase werknemer in deze krant na de zelfmoord van

een landgenoot, staat niet op zichzelf. Hetzelfde geldt ook voor kinderarbeid in Chinese toko's en bar-restaurants. Het is niet voor niets dat deze gemeenschappen ruim vertegenwoordigd zijn in onze maatschappij. Van arbeidsrecht is immers weinig tot niets geregeld in ons Burgerlijk Wetboek, net zo min voor wat het consumenten- en patiëntenrecht aangaat. Bejaarden, gehandicapten en kinderen moeten het vaak maar zelf zien te redden. Hier geldt nog steeds het recht van de sterkste, van degene die een advocaat kan betalen. Dit is nu de voedingsbodem voor het streven naar onafhankelijkheid. Niet in de zin van op eigen benen kunnen staan maar samen met de omgeving een vuist kunnen maken tegen de boze wereld, de grote economische machten die regeringsleiders alom corrumperen om zo hun slag te kunnen slaan.

In Venezuela waar de kloof tussen arm en rijk kleiner is geworden, geeft 64 procent van de bevolking aan de afgelopen jaren erop vooruit te zijn gegaan; de welvaart wordt gelijkmatig verdeeld (Venezuela ranks 5th on Gallup wellness-

being poll). Zelfs Wikipedia meldt dat de armoede in Venezuela gestaag afneemt. De resultaten van het onderzoek door het vermaarde bureau Gallup, staan dan ook haaks op de recensies van de Oliekoning van Edwin Koopman, het boek waar de kranten bol van staan. Koopman heeft er de laatste jaren een hobby van gemaakt om alle sociale krachten in Latijns-Amerika zwart te maken, je kunt je afvragen waarom. India scoort 15 procent. Dit geeft duidelijk aan dat een goed BNP niets zegt over hoe mensen de zogenaamde welvaart ervaren. Het gaat erom dat de Staat daadwerkelijk de zwakkeren in de maatschappij beschermt; rigoureuze prijscontrole is in ieder geval een stap in de goede richting. Het streven naar onafhankelijkheid is dus niets meer dan de ontworsteling van Les Miserables uit de wurggreep van de Bon Vants.

JOHN DA SILVA
Curaçao

Na memoria di George Neman

KOMUNIDAT DI Kòrsou, espesialmente e sektor farandulero a keda di shòk na momentu di a tuma nota di fayesementu di George Neman. George tabata un músico aktivo ku durante añanan 70 i 80 i a militá entre otro den Moron Combo i Vagabundos del Ritmo. E tabata okupá e posishon di drumèr. Despues ela bandoná e mundu di farandula aktivo i George a dediká su mes mas parti den e parti di komentarista den radio, espesialmente pa loko ta trata programanan di salsa. E forma ku semper George tabata vosifera su opinion, tabata gosa di atmirashon serka un i tur, ya ku nunka e tabata laga pretendé komo sifuera ku ta lokual e ta bisa ta esun mas korekto, miéntras ku su forma

modesto ku e tabata presentá tabata un manera di apresia. Na momentu ku un persona ku no tabata sufriendo kebrante di salud fayesé, semper esei ta okashoná hopi pregunta. Pero den e kaso aki Ser Supremo sa ki tarea e tin pa George Neman i ta p'esei nos ku ta keda tras, mester keda konforme komo boluntat di Dios. Nos ta deseá e famianan, amigunan i koleganan di trabou hopi forza ku e pèrdida sensibel aki i ku bon Dios tumé den Su Reino.

MANFRED GOMES
(presidente Amak)
i
GIOVANNI ATALITA
(sekretario)
Curaçao

Theaterstuk Claus! in Cas di Cultura

**ORANJESTAD — De the-
atervoorstelling ‘Claus’,
een ode aan prins Claus’,
komt naar Aruba en Cu-
raçao. Op 18, 19 en 20 juli
wordt de theatershow
over het leven van de
prins in Cas di Cultura
opgevoerd.**

Behalve de Nederlandse
cast doen ook lokale talen-
ten mee, waaronder Izaline
Calister, de gevolmachtigde
minister van Aruba Edwin
Abath, Eugene Maduro en
voormalig Onderwijs-mi-

nister van Curaçao Omayra
Leeflang. Dat heeft de orga-
niserende stichting Julius
Leeft! bekendgemaakt.
‘Claus!’ vertelt het levens-
verhaal van de prins. Hier-
bij wordt ingegaan op zijn
band met Afrika, de Ne-
derlandse Antillen en Su-
riname. Ook zijn relatie
met koningin Beatrix en
zijn drie zonen komt aan de
orde in het stuk. “Het is een
verhaal van menselijkheid,
hoop, teleurstelling en de
zoektocht naar liefde”, al-
dus de stichting. De regie

is in handen van voormalig
Tweede Kamerlid en PvdA-
politicus John Leerdam. De
theatervoorstelling waarin
ook gezongen en gedanst
wordt, werd in 2009 een-
malig opgevoerd in Thea-
ter Carré (Amsterdam), in
aanwezigheid van konin-
gin Beatrix. Toen werd het
toneelstuk vertolkt door
bekende Nederlanders
als Thom Hoffman (prins
Claus), Maartje van Wegen,
Jörgen Raymann, Philip
Freriks en Gerda Haver-
tong. Voor de optredens op

Aruba en Curaçao speelt
Hofman opnieuw Claus en
keren ook Van Wegen en
Havertong terug in de cast.
Verder zijn er ook rollen
voor Kenneth Herdigein,
Denise Jannah, Giovanca,
Bert Koenders, Paulette
Smit en Bo Bojoh. De mu-
ziek ligt net als in 2009 in
handen van Harto Soemodi-
hardjo. De teksten zijn van
Paulette Smit, Pieter Hil-
horst, Yoeri Albrecht, Ma-
noushka Zeegelaar Bree-
veld en Guus Pengel, naar
een idee van John Leerdam.

Rode Kruis traint op Curaçao



ORANJESTAD — Achttien vrijwilligers van het Rode Kruis Aruba zijn vanochtend vroeg naar Curaçao vertrokken voor een rampentraining. Ze zijn uitgenodigd door de kustwacht, die de training organiseert. De training is een voorbereiding op het aankomende orkaanseizoen. Gisteravond zijn de spullen die nodig zijn voor de training en twee busjes van het Rode Kruis op de Pelikaan geladen. Met deze boot zijn de vrijwilligers naar Curaçao vertrokken. De reis met de Pelikaan duurde ongeveer vijf uur. Het is de eerste keer dat vrijwilligers van het Rode Kruis door de kustwacht zijn uitgenodigd voor een training en zonder deze hulp was dit niet mogelijk geweest, laat de directeur van het Rode Kruis Michel La Haye weten. De Arubaanse vrijwilligers komen morgen per boot weer terug met nieuwe informatie om de bevolking te helpen tijdens rampen.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: opa en oma’.

Om iets van al dat lijden voor afvallen een beetje te verzachten, trakteerde ik me op een Frappuccino bij Starbucks en liep daarmee langs de haven. Daar zag ik haar zitten, terwijl haar blo-
te voeten in het water speelden. Ik kende haar van wat jaren geleden. Ze was toen nog een bakvis, Hollands, blond en mager. En dochter van een vrouw die op het eiland als ‘wild’ te boek stond. Een moeder die kwistig in het rond haar minnaars zocht en vond. Haar man wist daarvan, maar had er geen moeite mee. Ze hadden zoals dat heet een vrij huwelijk, al kwamen de dames hem wat minder makkelijk aangevlogen dan zijn wulpse echtgenote. Maar het echtpaar stond zich voor modern te zijn en hun enige dochter was veelal getuige van deze vlotte opvattingen en leed daar ernstig onder. Dat ging zo door tot hij werd ontslagen, niet zo maar want hij bleek het een en ander op zijn kerfstok te hebben en dus toog de gehele familie terug naar Nederland. Ik was dan ook verrast het meisje weer terug te zien. Ze zag er niet zo vrolijk uit. Maar wel hoogst zwanger.



“Ja, ik ben terug”, legde ze zelf al uit. “Nadat ik het vwo af had in Nederland ben ik teruggekomen. Om precies te zijn tien maanden geleden.” Ze wees nu op haar buik. “Een maand later ontmoette ik een jongen waar ik stapelverliefd op werd, hij was hier even voor een wedstrijd windsurfen. Dus weg maagd en wie het kindje krijgt mag het houden, want die jongen is al lang verdwenen.” Ze zuchtte, “hoe dom kon ik zijn, terwijl ik mijn vader en moeder altijd heb gehaat om hun schandalige levensstijl. Ze probeerde een lach. “Maar één ding moet ik mijn moeder nageven, ze werd nooit zwanger.” Ik ging naast haar zitten en legde mijn arm om haar heen. “Nou, dat is niet het-
zelfde schat. Je bent jong, wordt verliefd en hebt pech. Dus maak jezelf geen verdwijten.” Ze zweeg even en staarde over het water. Haalde toen haar schouders op. “Mijn moeder riep meteen dat ik

abortus moest plegen. ‘Fluit-
je van een cent’, zei ze en ze
zou het geld op sturen. Dat
heeft ze ook gedaan. Nou, ik
ben tot aan de deur van de
dokter geweest en besloot
toen om het niet te doen.
Ik kon het niet. En ik ben
niet eens gelovig. Is dat niet
krankzinnig, ome René?”
Ze keek me vragend aan en
haar ogen waren vol tranen.
Ik kustte haar even op de
kruin van haar hoofd. “Dat
is niet krankzinnig nee, ik
bepaalt als mens zelf wat
je doet en als jij geen abor-
tus wilde, dan is dat je goed
recht.” Opeens begon ze te
lachen, een wat trieste lach,
maar haar gezichtje kreeg
daardoor iets engelachtigs.
“En van dat geld dat ze
stuurde voor de abortus heb
ik kinderkleertjes gekocht
en een wiegje en speelgoed.”
Opeens legde ze mijn hand
op haar buik. Ik voelde wat
bewegen. “Wanneer gaat het
komen?”, vroeg ik. “Ja, dat
is ook zoiets krankzinnigs, ik
ben uitgerend op de ver-
jaardag van mijn moeder en
dat is over een paar dagen.
Maar ze komen niet na-
tuurlijk.” Ik maakte me nu
een beetje zorgen. “Heb je
hulp, is alles geregeld voor
de bevalling?” Ze maakte
een gebaar. “Alles, aan geld
geen gebrek. Maar ik zal ze
krijgen, want ik heb 100 ge-
boortekaartjes laten maken
uit hun naam en die stuur
ik naar alle familie en ken-
nissen. Met als tekst ‘hierbij
laten wij u met vreugde we-
ten dat we opa en oma zijn
geworden’. Misschien dat ze
zich dan eindelijk volwassen
gaan gedragen.”

Engelse componist prijst Arubaans volkslied

ORANJESTAD — De Engelse componist en dirigent Philip Sheppard heeft vorige week in Abbey Road studios met het London Philharmonic orkest 205 nationale volksliederen opgenomen. Drie volksliederen vielen Sheppard op, waaronder het volkslied van Aruba.

“Aruba heeft een prachtige kleine wals. Je zou nooit denken dat het een volkslied is”, zegt Sheppard in de Engelse pers. Het is mooi als een land zo iets apart doet, vindt hij. “Het is alsof Aruba geen boek heeft gelezen over hoe een volkslied zou moeten klinken, waardoor het echt opvalt.” Andere volksliederen die Sheppard bijzonder

vindt, zijn het volkslied van Bhutan en dat van Montenegro. Over het volkslied van Bhutan, een klein staatje tussen China en India, zegt hij dat dit lied waarschijnlijk het meest ‘buitenlands, etnisch en afgelegen klinkt in onze westerse oren’. Het lied van Montenegro beschrijft hij als ‘gewelddadig, mooi en zuur’.

“Iemand beschreef het als de trouw-
muziek van Darth Vader”,
zegt Sheppard. “Als iemand
je land zou binnenvallen en
ze spelen die muziek, dan
geef je snel op.”

Sheppard maakt de opna-
mes van de volksliederen
in het kader van de Olym-
pische Spelen van 2012 in
Londen. Hij werd vorig jaar
door de organisatie bena-
derd om alle volksliedjes
te verzamelen en op te ne-
men, zodat ze deze kunnen
draaien tijdens huldiging-
ceremonies en andere offi-
ciële momenten.

Kwalificaties Caribbean Olympic Soccer van start

ORANJESTAD — De eerste kwalificatierondes van het Caribbean Olympic Soccer beginnen in juni. Van 23 tot 27 juni speelt Aruba in Cuba in groep C tegen het gastland en tegen Guyana. De kwalificatiewedstrijden voor de vrouwencompetitie van dit evenement wordt onder meer op Aruba gehouden. Dit heeft de Caribbean Football Union bekend gemaakt. Groep A speelt haar wedstrijden in Suriname. Naast het gastland strijden hier de teams van de Kaaiman eilanden, Jamaica, en St. Vincent en de Grenadines tegen elkaar. Deze wedstrijden zijn in augustus. Groep B met daarin Curaçao speelt in Dominica tegen het gastland en Trinidad & Tobago. In juli komen in groep D St. Kitts & Nevis uit tegen Haïti, Antigua en Barbuda en St. Lucia tegen elkaar uit. De groepswinnaars gaan door naar de tweede groepsronde, waarvan er twee zich zullen kwalificeren voor de finales van CONCACAF, de voetbalorganisatie van Midden- en Noord Amerika, volgend jaar in de Verenigde Staten. Deze organisatie is vergelijkbaar met de UEFA uit Europa. In de damescompetitie wordt één van de voorrondes dus op Aruba gehouden. Ons land komt dan uit tegen Cuba, Haïti en Suriname. Deze wedstrijden worden gespeeld van 29 juni tot 3 juli. De andere damesgroep speelt van 5 tot 9 juli in de Dominicaanse Republiek waar dit land moet uitkomen tegen Trinidad & Tobago, Bermuda en Dominica. De groepswinnaars en de beste tweede kwalificeren zich voor de finales in Canada volgend jaar januari.

Studenten aan het werk



ORANJESTAD — Deze studenten van EPI sector Techniek brachten onlangs een bezoek aan Club Kibrahacha 60+. De mannen hebben samen met hun docent, Roderic Paulina, onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd. Zo zijn onder andere muren en hekwerken opnieuw geschilderd en deuren gemaakt. Club Kibrahacha is erg blij met alle werkzaamheden die zijn gedaan. “Dit is een applaus waard en het is goed om de jongeren te leren om de samenleving te helpen”, aldus de club.

Onderwijs-minister: ‘holistische aanpak verpleging van belang’

ORANJESTAD — De opleiding EPI organiseerde ter gelegenheid van de Dag van de Verpleging, vorige week donderdag, het symposium ‘Op een holistische wijze ouder worden’. Volksgezondheid-minister Arthur Dowers (AVP) was aanwezig bij de opening in het Marriott. In zijn openingstoespraak benadrukte hij de ontwikkeling van het beroep van verpleegkundige.

Dowers begon zijn professi-
onele carrière als verpleeg-
kundige, zo maakte hij de
aanwezige studenten dui-
delijk. Hij heeft altijd een
passie voor zijn eerste be-
roep gehouden. Het beroep
van verpleegkundige is in de
loop der jaren veel gespecia-
liseerder geworden, vind hij.
“Daarom moet de Dag van
de Verpleging niet alleen
een dag zijn die we vieren,
maar het moet ook een dag
zijn van reflectie. Een dag
waarop we nadenken over
het werk van de verpleging
en de ontwikkeling van het
vak.”

Zo is de verpleging veel mo-
derner geworden. Dat bete-

kent dat zorgverleners cur-
sussen moeten blijven vol-
gen en hun kennis moeten
bijhouden door er bijvoor-
beeld over te lezen, meent de
minister. Het toepassen van
moderne methodes heeft bij-
gedragen aan de verdere
professionalisering van het
vak. De kwaliteit van de ver-
pleging verbetert en daar
heeft iedereen profijt van.
Niet alleen de patiënten en
de hulpverleners, maar ook
de studenten die nu in oplei-
ding zijn om de verpleging in
te gaan.

De bewindsman feliciteerde
EPI met het thema van het
symposium. Volgens Dowers

Zumba in de zon



**ORANJESTAD — Op de parkeerplaats voor super-
markt Ling & Sons werd
zondag gratis zumbales ge-
geven. Ongeveer 100 geïnte-
resseerden kwamen hierop
af, jong en oud. Iedere deel-
nemer kreeg een stappen-
teller waarmee het aantal
stappen tijdens de les werd
bijgehouden. Degene met de
meeste stappen won hier-
mee een prijs. De les startte
om half negen 's ochtends en
duurde een uur. Rose Ann
Ruiz leidde de groep sporters
samen met twee trainers uit
Nederland. De deelnemers
kregen allemaal water, sap
en wat te eten. Het zumba-
evenement was onderdeel
van verschillende sporteve-
nementen die Ling & Sons
organiseert onder de naam
Healthy Challenge. Zondag
22 mei organiseren ze een
fietsocht en zondag 5 juni
een wandeltocht.**

Donner uit onvrede over toon Tweede Kamer

DEN HAAG — Bijna had minister Piet Hein Donner de zaal verlaten uit onvrede over de toon waarop gesproken werd over de regering van St. Maarten. De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties was aanwezig om vragen te beantwoorden over de werkbezoeken die hij bracht aan de eilanden en onderwerpen als de begroting van St. Maarten, de overlast van de Isla-raffinaderij en de stand van zaken op Bonaire, St. Eustatius en Saba. De eerste termijn nam zoveel tijd in beslag dat na drie uur werd besloten om een nieuwe vergadering te beleggen voor de tweede termijn.

door onze correspondent
Otti Thomas

Donner, maar ook verschillende commissieleden, ergerde zich aan de wijze waarop SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak sprak over de Sintmaartense vicepremier Theo Heyligher. Van Raak omschreef Heyligher als 'een maffiabaasje', daarmee reagerend op de term 'moderne slavernij', die door Heyligher gebruikt werd om de huidige staatkundige structuur te omschrijven. "Heyligher wordt niet voor niets Mister 10 percent genoemd. Er zou een onderzoek moeten komen naar de intentie van po-

litici, want als de intentie er niet is om samen te werken, dan kunnen we ook niet samenwerken. Er zou een onderzoek moeten komen naar de relatie tussen de politiek en casino's, tussen Heyligher en het havenbedrijf. Het is tijd voor een update van het WODC-onderzoek", aldus Van Raak, verwijzend naar het onderzoek van het Wetenschappelijk Onderzoek en Documentatie Centrum naar de criminaliteit op het eiland van enkele jaren geleden. Nog voordat Van Raak was uitgesproken, gaf PvdA-politicus Jeroen Recourt, als voorzitter van de vergade-

ring, al aan dat hij niet van dergelijke termen gediend was. "Als u het niet prettig vindt om slavendrijver genoemd te worden, dan moet u dergelijke termen ook niet gebruiken." Recourt kreeg de steun van Ineke van Gent van Groen Links, PvdA'er Martijn van Dam en Wassila Hachchi van D66. Van Gent zei dat ze een heel eind kon meegaan in het verzoek om een onderzoek, maar niet op de wijze waarop Van Raak het aan de orde bracht. "Dergelijke typering van mensen die zich niet kunnen verdedigen, storen mij." Van Dam zei dat politici die zich echt zorgen maken, het over de inhoud hebben. "Dergelijke termen zijn alleen bedoeld om de publiciteit te halen. Dat geldt voor de heer Van Raak en voor de heer Heyligher." Uiteindelijk ging ook Donner op de kwestie in. "Ik moet u eerlijk zeggen dat ik de neiging had om de zaal te verlaten. De wijze waarop in deze Kamer over regeringen in andere landen wordt gesproken, is ongepast. On-

geacht wat ze zeggen over ons. Ik kan niet de verantwoordelijkheid nemen voor de onderlinge relaties als er op deze wijze gesproken wordt." Volgens Van Raak zit juist daar het probleem. "Ik vind het opmerkelijk dat wij uitspraken van Heyligher maar moeten accepteren, maar dat het een probleem voor de relaties is als ik op een bepaalde toon spreek. Dit geeft het probleem aan, dat we elkaar niet gelijkwaardig behandelen." Van Raak kreeg alleen steun van PVV-Tweede Kamerlid Eric Lucassen die opperde dat St. Maarten maar geheel onafhankelijk moest worden als ze Nederland een slavendrijver vinden.

Onderzoek
Hoewel de discussie over de uitspraken van Van Raak veel tijd in beslag nam, ging Donner ook inhoudelijk in op een aantal vragen. De woordvoerders van alle partijen spraken hun zorg uit over de moeizame

wijze waarop de begroting van St. Maarten uiteindelijk tot stand was gekomen en vroegen zich af wat er verwacht kan worden voor de komende jaren. "Ik ben blij dat het College financieel toezicht de begroting heeft goedgekeurd, maar wat valt er te verwachten voor de komende jaren?", zei Hachchi van D66. "Ik bespeur op de eilanden de wil en de bereidheid om er iets van te maken. De wetgeving is vastgesteld en er is volgens het Cft voldaan aan de eisen. De Koninkrijksregering heeft geen eigen rol om de begroting te toetsen. Ik zeg niet dat alles vloeiend loopt en ik kan geen garanties geven voor de toekomst, maar de huidige begroting is wel een goede basis voor de toekomst", aldus de minister. Diezelfde inachtneming van de onderlinge verhoudingen geldt wat Donner betreft ook voor de Isla-raffinaderij, eveneens een onderwerp waar alle partijen vragen over stelden. PvdA'er Van Dam zei dat de vervuiling

van het water in de St. Annabaai hem deed denken aan televisiebeelden over grote olierampen en Van Raak van de SP vroeg of er geen rechtszaak aangespannen kan worden om schade-loosstelling te eisen van de verantwoordelijke bedrijven, zoals de Shell. Donner antwoordde dat de Curaçaose regering zich houdt aan de afspraken en in oktober met een visie komt en dat het verder een nationale aangelegenheid is. "Rechtszaken kunnen alleen aangespannen worden door mensen die er ook schade van ondervinden", aldus Donner. Van Gent van GroenLinks hield echter aan. "Is de minister van mening dat er sprake is van deugdelijk bestuur? Worden de milieunormen nagekomen?" Maar ook zij moest het doen met het antwoord dat de vervuiling geen verantwoordelijkheid is van Nederland. "Het is niet zo dat ik het probleem niet serieus neem, maar wij moeten rekening houden met het Statuut."

Donner actiever op BES-eilanden

DEN HAAG — Minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties (CDA) heeft alle aandacht voor de problemen op Bonaire, St. Eustatius en Saba, omdat er toch veel zaken zijn waar bij de discussies over de ontmanteling geen rekening mee is gehouden. Donner zei dit vandaag tijdens een debat met de Tweede Kamer over de werkbezoeken die hij eerder dit jaar bracht aan de eilanden.

Donner benadrukte dat de afzonderlijke ministeries eindverantwoordelijk blijven voor het beleid en de wetgeving op de drie eilanden, maar erkende dat de afstand tot Nederland vaak als te groot wordt ervaren door de eilandbesturen. "Ik ben gevoelig voor de ervaring dat het moeilijk is om de afzonderlijke ministeries bij de les te houden. We moeten kijken naar een oplossing om ervoor te zorgen dat die aandacht er wel is. Het wordt anders te makkelijk om te zeggen dat de eilanden deel van Nederland zijn en daarom dus ook de Nederlandse regels worden toegepast", aldus Donner tot vreugde van de Tweede Ka-

mer, die hem tot nu toe een te zakelijke houding verweet. De minister ging niet gedetailleerd in op alle problemen van de eilanden, omdat die binnenkort in het verslag van de Rijksvertegenwoordiger aan de orde komen, maar stipte er wel een paar aan, mede op verzoek van VVD-Tweede Kamerlid Andre Bosman. "Door de ontmanteling is er plotseling een grensoverschrijdende situatie ontstaan voor de bewoners van St. Eustatius en Saba, die voor verbindingen aangewezen zijn op St. Maarten. Dat is onvoldoende onderkend. Het is voor mij daarin belangrijker dat ze voor een redelijk tarief naar

St. Maarten kunnen dan dat ze door kunnen vliegen naar Nederland." Donner noemde ook de gestegen kosten voor levensonderhoud op de eilanden als probleem. "We moeten nog onderzoeken welke oorzaken dat heeft, want er zijn natuurlijk de heffingen en belastingen, maar ook de introductie van de dollar. Bij de invoering van de euro zagen we dat ook in Nederland, onverlet of dat een emotionele of een feitelijk waarneming was." Tot slot noemde Donner ook de geplande uitbreiding van het Amerikaanse oliebedrijf NuStar op St. Maarten. Hij was het eens met PvdA-Tweede Kamerlid Martijn van Dam dat een dergelijk grote uitbreiding ook de aandacht van Nederland verdient, maar verwees verder naar een recente brief van staatssecretaris Joop Atsma van Milieu en Infrastructuur, die verzekerde dat voor alle uitbreidingen de Nederlandse milieuregels gelden.

Meer VKS-bijstand voor politie

PHILIPSBURG — Het hoofd van de sectie Disaster Management Paul Martens is bezig de politie van meer mankracht van het Vrijwilligerskorps St. Maarten (VKS) te voorzien. Dit op grond van een recent verzoek van minister van Infrastructuur Theo Heyligher voor meer blauwe uniforms op straat. Martens

haalde aan dat het VKS al jaren assistentie verleent aan de politie. Leden van het VKS moeten niet alleen uren wijden aan de politie, maar zij hebben ook hun andere werkzaamheden. Zoals Martens naar voren bracht heeft de politie verzocht om uitbreiding van de tijd die zij besteedt aan politiewerk, en gewerkt wordt

aan een methode om aan het verzoek te voldoen. Momenteel wordt vastgesteld welke VKS-officieren meer tijd kunnen opbrengen en hoe meer VKS-personeel aan de politie beschikbaar kan worden gesteld. Dit houdt in dat de VKS-leden minder tijd hebben voor hun andere werkgevers.

Nieuwe rector magnificus Universiteit van St. Martin



PHILIPSBURG — De Universiteit van St. Martin heeft de benoeming van haar nieuwe rector magnificus Annelies van den Assem bekendgemaakt. Zij werd 1 mei in haar nieuwe functie benoemd. Van den Assem studeerde Rechten aan de Universiteit van Leiden en Public Right aan de Erasmus Universiteit in Rotterdam. Gedurende haar carrière werkte zij bij verschillende vooraanstaande overheidsinstellingen in Nederland. In haar laatste functie was zij verantwoordelijk voor de opzet van het Kabinet van de Gouverneur van St. Maarten.

Inbraak in bejaardencentrum

PHILIPSBURG — Bij het St. Maarten Senior Citizens Recreation Centre in Hope Estate werd vrijdagavond ingebroken. De dieven gingen ervan door met 1000 dollar, twee computers die het centrum onlangs als donatie had ontvangen, geluidsapparatuur en een kruiwagen. Ook de hapjes in de ijskast

bleven niet onaangetast achter. De politie meldde zich kort nadat het personeel zaterdagmorgen vaststelde dat er sprake was van een inbraak en nam vingerafdrukken. Office manager Marva Hanson hoopt dat de dieven de computers terugbezorgen. Het geld en het geluidsappa-

raat kunnen zij houden. Het centrum geeft onderrecht aan de bejaarden in het gebruik van computers. Deze belangrijke service kan nu geen doorgang meer vinden. Hanson sprak met lof over het politie-optreden zaterdag en was er zeker van dat zij de dieven zullen inrekenen.

Cicilia wijst op hiv-preventie



KRALENDIJK — Gedeputeerde Maralva Cicilia zegt dat preventie van groot belang is in de strijd tegen hiv-infectie. Ze hield een toespraak tijdens de workshop 'Take Care of me with both hands' dat afgelopen weekeinde in samenwerking met de Pan American Health Organization en de Europese Unie werd georganiseerd. De gedeputeerde legde de nadruk op dat het grootste risico het hebben van 'unsafe sex' is. Ook preventie in de vorm van voorlichting, het op tijd diagnosticeren van de ziekte en deze goed te behandelen, is volgens Cicilia van belang.

Staten niet ingelicht over Koninkrijksvisumwet

PHILIPSBURG — De Staten van St. Maarten hebben geen officiële mededeling gekregen van de hangende Koninkrijksvisumwet van de Tweede Kamer. Gebaseerd op tot op heden ontvangen informatie over discussies op Aruba en Curaçao, maakt men zich zorgen dat de concept-wet mogelijk afbreuk doet aan het gezag van de minister van Justitie.

De voorzitter van de permanente Statencommissie voor Koninkrijksrelaties, Roy Marlin, verklaarde dinsdag tijdens een vergadering van de commissie, dat de Staten zich moesten buigen over de vraag of het gezag van de minister van Justitie ondermijnd zou worden door een Rijkswet. De concept-wet moet dan ook uiterst voorzichtig worden bestudeerd omdat de wet tot doel heeft te geraken tot een mantelbeleid voor de introductie van een visum om het Koninkrijk der Nederlanden binnen te komen. Marlin verklaarde dat hij wekenlang had gehoord van de visumwet en bij navraag had ontdekt dat een kopie was verzonden naar de voormalige Staten van de Nederlandse Antillen op 15 juni 2010. Een kopie is echter niet overgedragen aan St. Maarten als onderdeel van een pakket van ongeveer 64 concept-wetten en wetswijzigingen. De wet is een van de onderwerpen van bespreking gedurende het komende parlementaire overleg van het Koninkrijk in Den Haag volgende maand. Voor wat de agenda betreft, stelde Statenvoorzitter Gracita Arrin-

dell dat tijdens het overleg van de kant van St. Maarten de nadruk moet worden gelegd op het belang van het nemen van snelle en efficiënte beslissingen gezien de relatie met de Franse kant van het eiland. De visumwet zou van invloed zijn op de bevolking van St. Maarten waar 102 nationaliteiten vertegenwoordigd zijn. Marlin kwam met de suggestie om studiefinanciering en de aanmoediging van jonge afgestudeerden van St. Maarten om naar het eiland terug te keren, aandacht moesten krijgen in het licht van retributies van studietoelagen aan Nederland. Hij stelde voor dit punt op de agenda te plaatsen. Ook stelde hij een vergadering voor met de Raad van State, waarin St. Maarten

vertegenwoordigd wordt door voormalig gezaghebber Dennis Richardson. Onafhankelijk Statenlid Patrick Illidge was van mening dat het overleg aangewend moest worden om de Tweede Kamer beter op de hoogte te brengen van St. Maarten en Curaçao. Het Rapport Democratisch Deficit staat ook op de agenda. Als delegatieleden werden aangesteld Arrindell, Marlin, Douglas, Illidge, William Marlin en griffier Josef Semeler. Terwijl de wijziging van de agenda en de samenstelling van de delegatie vandaag naar de vertegenwoordigers van de parlemen ten in het Koninkrijk worden verstuurd, moeten de Staten in een openbare vergadering nog goedkeuring verlenen aan deze punten.

Advertentie Curaçao



**WATER- EN ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE N.V.**

Gerensia di **WEB Bonaire N.V.** ta partisipá ku nan departamentu di atministrashon i ofisina di Pagabon lo **sera djárason dia 18 di mei 2011 14.30'or** i nos kaha ta **habri nònstòp di 08.00** te ku **13.30'or**. Nos departamentu di servisio pa tuma **“storing”** si ta keda alkansabel 24 ora pa dia na telefòn **9215** i telefòn **717-7739**.

Advertentie Curaçao

SPICE UP YOUR LIFE - MEET ME SATURDAY MAY 21ST.

ULTIMATE AUTOMOBILES



Loodsen waarschuwen voor ramp Westerschelde



Foto: PZC

Belgische scheepsloodsen waarschuwen voor het groeiende aantal cruiseschepen op de Westerschelde. Ze zijn bang dat er ernstige ongelukken zullen gebeuren met de grote vrachtschepen.

ANTWERPEN — Belgische scheepsloodsen luiden de noodklok over het groeiende aantal cruiseschepen op de Westerschelde. Die veroorzaken volgens hen gevaarlijke toestanden. “Het is een kwestie van tijd voor een oceaanreus zo’n klein laag schip raakt en er mogelijk honderden slachtoffers vallen”, zeggen de loodsen vandaag in de Vlaamse krant *Het Nieuwsblad*.

Steeds meer cruiseschepen varen richting Gent en Antwerpen. Er komen dit jaar zo’n 185 schepen, vooral uit Duitsland. Ruim twee keer meer dan de 73 van 2005. Sven Deridder, voorzitter van de Belgische Beroepsvereniging van Loodsen, vreest een botsing met bijvoorbeeld een tanker: “Dagelijks komen meer dan zeventig grote schepen van 10.000 ton voorbij op de Westerschelde. En tussen die gevaartes zie je almaar

vaker de lage toeristenboten van amper 200 tot 300 ton. Worden ze aangevaren door een tanker, dan is dat alsof je met een vrachtwagen over een luciferdoosje rijdt. Het zou een drama zijn. Op die schepen zitten tweehonderd passagiers. Hun kajuiten liggen vaak onder de waterlijn. Alle hulp zou te laat komen.” De loodsen willen daarom dat cruiseschepen ook verplicht loodsen meenemen. Nu zijn loodsen alleen op zeeschepen verplicht. “En

nee, ik houd dit pleidooi niet om ons beroep te promoten, verre van. Wij zijn ambtenaren. Commerciële doeleinden heeft onze dienst niet. Het gaat hier puur om de veiligheid”, aldus Deridder. De Vlaamse minister van Mobiliteit, Hilde Crevits (CD&V), is voorstander van het voorstel. Volgens Jan Willem Siewe van het Nederlandse Loodswezen Scheldemonde zijn de problemen op de Westerschelde al langer bekend. “Het risico van een aanvaring is niet ondenkbaar”, zegt hij, al vindt hij dat zijn Belgische collega’s de risico’s wel wat zwaar aanzetten. Hij wil niet zo ver gaan als zijn Belgische collega’s om te pleiten voor een loodsplicht,

maar zegt zich wel te kunnen voorstellen dat er extra maatregelen worden genomen om de veiligheid te verbeteren. “Bijvoorbeeld het weghouden van deze schepen uit de vaarroute van de grote zeeschepen.” Een woordvoerder van Rijkswaterstaat wees erop dat vorig jaar de Belgische en Nederlandse autoriteiten al maatregelen hebben genomen. Zo mogen de cruiseschepen bij slecht weer en slecht zicht de Westerschelde niet op. Verder is bepaald dat de kapiteins van de schepen het Engels of het Nederlands machtig moeten zijn. “Het kwam nogal eens voor dat zij uitsluitend Pools of een beetje Duits spraken”, aldus de woordvoerder.

‘Homo’s moeten zich veilig voelen in de Kerk’

UTRECHT — Kerkgenootschappen zoals de Nederlands Gereformeerde Kerken, de Zevende-dags Adventisten en de Remonstranten hebben gisteren een verklaring ondertekend tegen homogeweld. In totaal deden zeventien kerkgenootschappen dat. Ze kwamen daarvoor bijeen in de Domkerk in Utrecht, op de internationale Dag tegen Homofobie.

De verklaring kwam tot stand op verzoek en in samenwerking met COC Nederland en het Landelijk Coördinatiepunt groepen kerk en homoseksualiteit (LKP). De aanleiding is het toenemende fysieke geweld tegen homoseksuelen, met name in grote steden. homoseksuelen worden volgens de organisaties in elkaar geslagen, lastiggevallen, getreiterd of

uitgeschooten. Ook krijgen ze soms te maken met vernielingen. “Het is van groot belang voor homoseksuelen in deze geloofsgemeenschappen dat de kerken naast fysiek geweld ook psychisch en verbaal geweld veroordelen”, aldus LKP-voorzitter en predikant Wielie Elhorst. Een aantal kerkgenootschappen weigerde de verklaring te ondertekenen. “Wij vinden dat laf en getuigen van veroordelen”, aldus Vera Bergkamp van het COC Nederland en Elhorst. “Geen kerk kan toch tegen een verklaring tegen geweld zijn?” Minister Marja Van Bijsterveldt (OCW) en burgemeester Alheid Wolfsen van Utrecht hebben het belang van de verklaring gisteren ondersteunt.

Schiphol wil verder met Lelystad Airport

LELYSTAD — Schiphol Group wil op korte termijn verder met de ontwikkeling van Lelystad Airport. Dat betekent dat er al volgend jaar kan worden begonnen met verlenging van de start- en landingsbaan. De Lelystadse luchthaven krijgt dan ook luchtverkeersleiding. Dat heeft de provincie Flevoland gisteren bekendgemaakt. De uitbreidingen worden gefaseerd ingevoerd. Op lange termijn moet Lelystad Airport zorgen voor de opvang van vliegverkeer wanneer er capaciteitsproblemen zijn op Schiphol. Al jaren wordt op de luchthaven gesproken over baanverlenging en luchtverkeersleiding. “Het verschil met het verleden is dat we toen een heel groot plan hadden en nu heel kleine stapjes willen zetten”, zegt directeur Erik La-

gerweij van Lelystad Airport. Bekeken wordt of baanverlenging van 1250 naar 1600 meter mogelijk is. Uiteindelijk hoopt de luchthaven op een baan van 2100 meter. “Maar het is allemaal onder voorwaarden. Eén daarvan is dat het Rijk zorgt voor ontsluiting van het luchtruim.” Luchthaven Lelystad kan door deze concrete plannen zelf ook verder. Het biedt perspectief voor bedrijven op de luchthaven die zich bezighouden met vliegtuigonderhoud, luchtvaartonderwijs, zakelijk verkeer en recreatie.

PVV botst met De Jager over woningmarkt

DEN HAAG — Minister Jan Kees de Jager (Financiën) en de PVV zijn het totaal oneens over de aanpak van tophypotheeken. De PVV vindt dat De Jager een niet bestaand probleem aanpakt en daarmee alleen maar voor onrust op de woningmarkt zorgt. De minister vindt dat de PVV de kop in het zand steekt.

In een Kamerdebat over nieuwe normen voor het verstrekken van hypotheeken, die overkreditering moeten tegengaan, stelde PVV-Kamerlid Teun van Dijk dat Nederlanders al ‘Europees kampioen netjes betalen zijn’ en dat ze het minste aantal gedwongen (‘een half promille’) verkopen van de hele wereld hebben. “Dus we zitten iets te verzinnen waardoor de onrust op de huizenmarkt alleen maar wordt aangewakkerd. Houd daar mee op, anders verdiepen we de dip”, aldus Van Dijk. De Jager stelde juist dat er wel degelijk veel problemen zijn: het aantal huishoudens met betalingsachterstanden is verduubbeld en bedraagt nu 25 procent.

Ook het aantal gedwongen verkopen is in het eerste kwartaal fors opgelopen ten opzichte van vorig jaar. “Het is wel degelijk een probleem en dat neemt toe. Daarom moeten wij ervoor zorgen dat mensen niet onverantwoord hoge schulden aangaan waar ze de rest van hun leven last van hebben.” De Jager zegde de Kamer toe dat hij met de Autoriteit Financiële Markten en de Nederlandse banken nog eens overlegt over de interpretatie van de gedragscode. Partijen als VVD en CDA trokken in het debat aan de bel, omdat de banken uit angst voor boetes van de AFM en negatieve publiciteit geen enkel risico meer durven te nemen bij

het verstrekken van hypotheeken. Afwijken van de strengere regels mogen ze wel, mits ze dat goed uitleggen. “Banken wijken niet meer af van de norm omdat ze bang zijn dat ze achteraf door AFM op de vingers getikt worden. Ze hebben geen zin met pek en veren op straat te komen of met een boete in de krant te staan”, zei VVD-Kamerlid Matthijs Huizing. Een ruime meerderheid in de Kamer steunde vandaag in het debat de nieuwe, strengere regels waarover AFM, de Nederlandse banken en De Jager het in maart eens waren geworden. Binnen de nieuwe code mag de hypotheek bij aanschaf van een woning niet meer dan 110 procent van de aankoopwaarde bedragen. Ook mag een hypotheek nog maar voor maximaal de helft van de waarde van de woning aflossingsvrij zijn.

Twaalf jaar en tbs voor dood scholier Jesse

ARNHEM — Het gerechtshof in Arnhem heeft vandaag Julien C. veroordeeld tot twaalf jaar celstraf plus tbs met dwangverpleging voor doodslag op de achttienjarige Jesse Dingemans op diens school in Hoogerheide in 2006. Tegen de inmiddels 26-jarige jongeman was voor moord twintig jaar cel en tbs geëist.

Het hof legt tbs op hoewel gedragsdeskundigen na de gruweldaad geen stoornis bij de verdachte hebben kunnen vaststellen omdat hij niet meewerkte aan onderzoeken. Hof hof oordeelt op basis van een oude rapportage en alle aanwijzin-

gen uit het dossier dat de man toch aan een geestelijke stoornis moet hebben geleden en destijds verminderd toerekeningsvatbaar was. Omdat niet precies duidelijk is wat er is gebeurd in het klaslokaal waar de jonge scholier de hals werd doorgesneden, is er volgens het hof geen bewijs voor moord. Vanwege de gruwelijke wijze waarop het weerloze slachtoffer is gedood, het leed voor de nabestaanden en de schok in de samenleving was de maximale straf voor doodslag (vijftien jaar celstraf) gerechtvaardigd, aldus de uitspraak. Maar vanwege de verminderde toerekeningsvatbaarheid

viel de straf lager uit. Het arrest is vrijwel identiek aan de uitspraak van de rechtbank in Breda in 2007. Tegen dat vonnis ging Julien C. in beroep. Zijn advocaat Tim de Bont noemde het arrest vandaag teleurstellend, maar hij kon nog geen definitieve uitspraken doen over een nieuwe gang naar de Hoge Raad. Hij bevestigde wel dat zijn cliënt zich altijd hevig heeft verzet tegen een gedwongen behandeling en merkte op dat tbs juist een punt is om in cassatie te gaan. Volgens de raadsman is de uitspraak opmerkelijk en uniek omdat nooit eerder iemand tot tbs is veroordeeld zonder dat er een stoornis is vastgesteld.

Station Noord-Zuidlijn onder hoge luchtdruk

AMSTERDAM — Een belangrijke fase in de bouw van het station Vijzelgracht van de Amsterdamse Noord-Zuidlijn breekt binnenkort aan. In juli begint het uitgraven van de laatste meters en vervolgens het aanleggen van de perronvloer. Dat gebeurt op een diepte van 26 tot maximaal 32 meter, onder verhoogde luchtdruk, liet de gemeentelijke dienst Noord-Zuidlijn gisteren weten.

Verhoogde luchtdruk tijdens het afgraven van de laatste meters geeft tegendruk op

de bodem en houdt die op zijn plek. Dit helpt schade te voorkomen die de opwaartse druk van het grondwater in de onderliggende zandlagen zou kunnen aanrichten. Een alternatieve optie, het wegnemen van de druk met pompen, zou kunnen leiden tot barsten in de bodem van de bouwput of tot het verzakken van de straat. Station Vijzelgracht kreeg landelijk bekendheid, toen tot twee keer toe huizen in de omgeving verzakten. Dat kwam door een lekkage in de bouwput. Om de laatste 20.000 kubieke meter grond uit te

graven gaan dertig weken lang dagelijks 120 mensen onder de grond werken, onder een kunstmatig gecreëerde luchtdruk van 1,3 bar. Dat is twee keer hoger dan normaal en is gelijk aan de luchtdruk dertien meter onder water. De medewerkers komen in de afgesloten ruimte via speciale sluisen, waar ze vooraf een kwartier lang wennen aan de werkomstandigheden. Aan het eind van de zes uur durende werkdag krijgen ze in dezelfde sluisen een decompressiebehandeling van een uur, dit om de caissonziekte te voorkomen.

Amsterdam meest aantrekkelijk, Emmen juist niet

DEN HAAG — Amsterdam is de aantrekkelijkste stad in Nederland om in te wonen, Emmen is juist het minst aantrekkelijk. Dat is vandaag gebleken uit de jongste Atlas voor Gemeenten, een jaarlijkse vergelijking tussen de vijftig grootste gemeenten. De plaatsen werden op tientallen punten met elkaar vergeleken, zoals aanbod van cultuur en werk, bereikbaarheid en veiligheid.

Volgens de onderzoekers gaat het over het algemeen goed met de stad en is er sprake geweest van een wederopstanding na eerdere leegloop in de jaren zestig

en zeventig van de vorige eeuw. Steeds meer hoogopgeleiden wonen er en de leefbaarheid is fors verbeterd. Maar er zijn volgens het rapport ook plaatsen waar het niet goed gaat, zoals Spijkenisse en Emmen, die onder meer last hebben van ‘concurrentie’ van andere steden. Het aanbod van kunst en cultuur heeft een belangrijke rol gespeeld bij het populairder worden van de stad als woonomgeving, concluderen de onderzoekers. De Atlas voor Gemeenten kent elk jaar een thema en dit jaar was dat de combinatie cultuur en stad. Het aanbod van onder andere theater, muziek en kunst bepaalt voor een belangrijk deel hoe

aantrekkelijk een plaats is om in te wonen. Vooral mensen met een hogere opleiding hechten daar veel waarde aan. Volgens het rapport is de culturele sector er niet in geslaagd aan het grote publiek uit te leggen dat veel meer mensen profiteren van de subsidie die er in wordt gestopt dan alleen een kleine elite. Gezien de bezuinigingen op cultuur dreigt daardoor nu een ‘grote afrekening’. De onderzoekers noemen die onverstandig. “Het risico bestaat dat met de bezuinigingen op cultuur het hart uit de Nederlandse steden wordt gesneden”, menen zij. De onderzoekers zien wel het nut van een herbezinning.

Corda riba cosnan simpel.

‘Ami ta paga mi computer tur anochi’

SEA CONSCIENTE.

SPAAR BO CORIENTE!

Pa mas informacion yama N.V. Elmar na 523-7100

Un conscho di

ELMAR

‘Egyptenaar voorlopig leider van Al Qaida’

LONDEN — Egyptenaar Saif al-Adel heeft voorlopig de leiding bij terreurnetwerk Al Qaida, in afwachting van de verwachte benoeming van Ayman al-Zawahiri als opvolger van Osama bin Laden. Dat meldde analist Noman Benotman van de Britse denktank Quilliam Foundation gisteren. Benotman is een oud-handlanger van Osama bin Laden.

De Egyptische oud-commando Saif al-Adel is volgens Amerikaanse aanklagers een van de leidende militaire chefs van Al Qaida. Hij zou geholpen hebben bij de aanslagen op de Amerikaanse ambassades in Nairobi en Dar es Salaam in 1998. In de jaren negentig zou hij trainingskampen voor Al Qaida hebben opgezet in Sudan en Afghanistan. De Egyptenaar, die ook bekendstaat als Muhammad Ibrahim Makkawi, zou na de Amerikaanse invasie van Afghanistan in 2001 naar Iran zijn gevlucht. Daar kreeg hij huisarrest, menen sommige media. Iran zou hem een jaar geleden hebben vrijgelaten, waarna Adel naar de Afghaans-Pakistaanse grens trok. In de laatste weken zou hij weer teruggekeerd zijn naar Iran. De benoeming van Adel als waarnemend leider is een

reactie op de onrust onder aanhangers, meent expert Benotman. De aanhangers hadden online geklaagd dat het zo lang duurde voordat een opvolger verscheen voor Osama bin Laden, die 2 mei thuis is doodgeschoten door Amerikaanse commando's. Algemeen wordt aangenomen dat Bin Ladens plaatsvervanger Ayman al-Zawahiri de definitieve opvolger wordt. Benotman zei dat de benoeming van Adel een manier kan zijn voor de groep om de weg vrij te maken voor een leider van buiten het Arabisch schiereiland. Zawahiri komt ook uit Egypte.

Pakistan
Het Pakistaanse leger meldde gisteren dat een andere leider van Al Qaida is opgepakt. Het gaat om Muhammad Ali Qasim die opereert onder de bijnaam Abu Sohaib Al Makki en uit Je-

men komt. Hij is opgepakt in de zuidelijke havenstad Karachi. Al Makki staat volgens goed ingevoerde bronnen niet hoog genoteerd op lijsten van meest gezochte leidinggevend van Al Qaida. Het Pakistaanse leger meldde echter dat hij een belangrijke rol speelde in de lokale tak van het terreurnetwerk in de metro-pool Karachi. De arrestatie van de terreurverdachte gebeurde een dag na de moord op een Saudische diplomaat in Karachi. Het slachtoffer werd in een chique wijk van de miljoenstad doorzeefd met kogels, toen hij onderweg was naar zijn kantoor in het consulaat van Saudi-Arabië. Vorige week was het consulaat al doelwit van een aanslag met een granaat. De autoriteiten in Pakistan gaven Al Qaida de schuld van de aanslagen. Saudi-Arabië zette Bin Laden in 1991 het land uit en trok later ook zijn nationaliteit in. Het land verwelkomde de dood van Bin Laden. Mogelijk hebben extremisten wraak willen nemen op Saudi-Arabië wegens de dood van de terreurleider.

Pak slaag dreigt voor Spaanse socialisten



Duizenden jongeren, werklozen en leden van maatschappelijke organisaties betogen al dagenlang in Madrid, onder andere vanwege het enorme werkloosheidscijfer in het land.

MADRID — De regerende socialistische partij in Spanje (PSOE) lijkt fors te gaan verliezen in de lokale en regionale verkiezingen die zondag worden gehouden. Volgens de peilingen is er een grote kans dat de PSOE na 32 jaar de macht in Barcelona moet afstaan aan de centrumrechtse Catalaanse CiU.

Verder staan de socialisten van premier José Luis Rodríguez Zapatero op verlies in de regio Castilla-La Mancha, een traditioneel PSOE-bolwerk ten zuiden van Madrid. Ook lijken de socialisten de macht in de zuidelijke stad Sevilla te moeten overdragen aan de centrumrechtse Volkspartij (PP). Dat de socialisten het tij niet mee hebben, bleek wel op een campagnebijeenkomst begin deze week in Sevilla. Volgens de Spaanse krant *El País* waren er slechts 2500 mensen aanwezig. “De

partij vormt een eenheid en is sterk, maar desondanks zijn deze verkiezingen niet makkelijk”, constateerde Zapatero, die volgend jaar in de parlementsverkiezingen niet voor de derde keer een goot gaat doen naar het premierschap. De slechte score van de socialisten is vooral te wijten aan de economische problemen. Spanje heeft het hoogste werkloosheidscijfer van de Europese Unie. In april zaten bijna 4,3 miljoen mensen zonder werk, dat is ruim 20 procent van de be-

roepsbevolking. Volgens een onderzoek van het instituut CIS ziet 82 procent van de Spanjaarden de werkloosheid als het belangrijkste probleem van het land. Bijna 80 procent noemt de economische situatie ‘slecht tot zeer slecht’. De PP heeft in haar campagne de schuld van de economische malaise bij de socialisten gelegd en die strategie lijkt voor de centrumrechtse partij goed uit te pakken. Waarnemers waarschuwen echter dat de PP zich niet te vroeg rijk mag rekenen. Volgens de peilingen weet circa 20 procent van de stemgerechtigden nog niet op welke partij ze gaan stemmen. Bovendien lijken steeds meer Spanjaarden het vertrouwen te hebben verloren

in zowel de PP als de PSOE, de twee partijen die al decennialang de Spaanse politiek domineren. Veelzeggend zijn de betogingen van tienduizenden jongeren, werklozen en leden van maatschappelijke organisaties in meer dan vijftig steden sinds afgelopen zondag. De protesten gingen deze hele week nog door, onder andere in Madrid. De acties waren een initiatief van de organisatie Democracia Real Ya (Echte Democratie Nu) die wilde ageren tegen de bezuinigingsmaatregelen van de regering. Tegelijkertijd wilden de actievoerders duidelijk maken dat ze zich niet vertegenwoordigd voelen door de gevestigde politieke partijen.

Greenpeace: Weekmakers in Chinees speelgoed

HONGKONG — Veel kinderspeelgoed dat in China wordt verkocht, bevat nog altijd gevaarlijke chemicaliën. Dat stelde milieuorganisatie Greenpeace vandaag.

De beweging heeft Chinees speelgoed getest en vond zogenoemde ftalaten, die schade

lijken zijn voor de gezondheid. Greenpeace deed dertig steekproeven in vier grote steden. Al het onderzochte speelgoed werd in China vervaardigd. 21 van de 30 stuks speelgoed bevatten weekmakers, chemische stoffen die worden gebruikt om plastic zacht en buigzaam te maken. Volgens Greenpeace

kunnen deze stoffen leiden tot problemen met hormonen en met de voortplanting. De Europese Unie en de Verenigde Staten hebben het gebruik van weekmakers in speelgoed verboden. Greenpeace heeft de autoriteiten in Peking en Hongkong opgeroepen gelijksoortige maatregelen te nemen.

Di Rupo wil op nieuwe manier regering vormen

BRUSSEL — De kersverse Belgische formateur Elio Di Rupo gaat een nota opstellen die de basis moet vormen voor onderhandelingen over een regeerakkoord en een staatshervorming.

Dat verklaarde hij gisteren op een persconferentie in het parlement, een dag nadat hij door koning Albert II tot formateur was benoemd. Hij sprak over een nieuwe werk-

methode om tot een overeenkomst te komen, gezien de reeks vruchteloze pogingen sinds de verkiezingen van 13 juni vorig jaar. Di Rupo gaat overleg voeren met de negen partijen die de afgelopen maanden al onderhandelden. Di Rupo zei zich ervan bewust te zijn dat zijn opdracht niet eenvoudig is. Veel standpunten liggen nog steeds heel ver uit elkaar, aldus de formateur. Hij riep

de partijen op bereid te zijn tot compromissen alsof het om de laatste kans gaat. De Franstalige socialist legde zijn verklaring eerst in het Frans af en daarna in het Nederlands. De basisnota gaat voorstellen bevatten over zowel een staatshervorming als de sociaal-economische toekomst van België. Vooral de Vlaamse meerderheid wil meer eigen verantwoordelijkheid, dus minder bevoegdheden

voor de nationale regering ten gunste van de Vlaamse overheid. Formateur Di Rupo, die de nieuwe premier kan worden, wil zijn nota openbaar maken: “De burgers klagen dat ze niet weten waarover wij onderhandelen. De bevolking heeft het recht om te weten wat op tafel ligt.” Hij wijkt daarmee af van de toppolitici die voor hem een regering probeerden te vormen.

Toch akkoord over aftreden president Jemen

SANAA — In Jemen is opnieuw een akkoord bereikt over de overdracht van de macht. Dat meldde de oppositie vandaag. In het Arabische land wordt al maanden gedemonstreerd tegen president Ali Abdullah Saleh die al meer dan dertig jaar aan de macht is.

Saleh en de oppositie zijn het eens geworden over een kleine aanpassing van een akkoord dat eerder door de regionale Samenwerkingsraad voor de Golf (GCC) werd bereikt. Saleh stemde daar in april in eerste instantie mee in, maar kwam later op zijn woorden terug. Nu accepteert hij het plan alsnog na Europese en Amerikaanse bemiddeling. Het akkoord zou vandaag nog worden getekend, verklaarde oppositielid Yahya Abu Usbua. Een naaste medewerker van de president bevestigde tegenover de Arabische nieuwszender *al-Arabiya* dat er overeenstemming is bereikt. Eind vorige week leek het GCC-plan volledig van ta-

fel te zijn, maar de afgelopen dagen is er ‘positieve en belangrijke vooruitgang’ geboekt, aldus de medewerker. Details van het nieuwe akkoord zijn nog niet bekendgemaakt. In het oorspronkelijke plan stond dat Saleh dertig dagen had om af te treden. Zestig dagen later zouden dan presidentsverkiezingen volgen. Ook komt er een regering van nationale eenheid. In Jemen wordt al drie maanden betoogd. Daarbij vielen zeker 145 doden. Saleh verloor de afgelopen weken de steun van steeds meer vertrouwelingen. Militairen, diplomaten en partijgenoten lieten hem vallen. Vooral de Verenigde Staten houden de ontwikkelingen in het straatarme Jemen scherp in de gaten. De Amerikanen zien in de plaatselijke tak van Al Qaida een belangrijke bedreiging. Vorige week donderdag zou president Barack Obama er in een telefoongesprek bij Saleh op hebben aangedrongen het akkoord toch te tekenen.

Priesters met kleine kinderen geweerd uit bos

GRAZ — Katholieke geestelijken die op bedevaart willen naar de Oostenrijkse plaats Mariazell, wacht een onaangename verrassing, als ze samen met kinderen het bosgebied van Sepp Rothwangl willen doorkruisen. Hij heeft een verbodsbord vervaardigd met de tekst *Stopp Misbrauch* (Stop Misbruik) en een tekening van wegrennende kinderen en een achtervolgende persoon die een priestergewaad draagt.

Duizenden mensen maken jaarlijks gebruik van de route, die circa 1,5 kilometer over het terrein van Rothwangl voert. “Daarmee heb ik geen probleem”, aldus Rothwangl in een interview met dagblad *der Standard*. “Ik wil met mijn verbod een punt maken. Het lukt de Katholieke Kerk niet om misbruikers te verwijderen uit de eigen geleiden.” De Oostenrijker wil de naleving van zijn verbod controleren via videocamera's en overweegt een bewakingsbeambte in te huren. Rothwangl, die claimt zelf slachtoffer te zijn van seksueel misbruik door een geestelijke, zal aangifte doen tegen geestelijken die zijn verbodsbepalingen in de wind slaan. Priesters, bisschoppen en andere functionarissen van de Rooms-Katholieke Kerk die alleen door het 120 hectare grote bos reizen, zijn overigens welkom. Maar als ze in een groep wandelen en er zijn kinderen bij, dan moeten er andere volwassen begeleiders aanwezig zijn die geen functie hebben binnen de kerk van Rome. Dat kunnen de ouders zijn, of een



In een Oostenrijks bosgebied is een verbodsbord te vinden met de tekst ‘Stopp Misbrauch’, gemaakt door eigenaar Sepp Rothwangl.

andere volwassene met een volmacht. De autoriteiten in de Oostenrijkse deelstaat Stiermarken lieten weten dat de pelgrimsroute vrij toegankelijk is voor iedereen, ook in het bosgebied van Rothwangl. De eigenaar van het bos kan alleen actie ondernemen tegen wandelaars die het pad verlaten en tegen commerciële groepen die geen

toestemming hebben voor hun activiteiten. De diocese Graz-Seckau is vervolgd over het initiatief van Rothwangl. “Wij vermoeden dat er sprake is van goedkoop activisme, dat ten koste gaat van een serieuze discussie over de moeilijke, complexe thematiek van seksueel misbruik”, aldus woordvoerder Georg Plank.

EU wil slachtoffer misdrijf beter beschermen

BRUSSEL — De Europese Unie wil een betere bescherming van personen die in een ander EU-land het slachtoffer zijn geworden van een misdrijf. Brussel wil een einde maken aan de ongelijke behandeling van dergelijke gedupeerden in de 27 lidstaten.

Het mag niet zo zijn dat bijvoorbeeld een beroofde Duitser in Griekenland anders wordt behandeld en opgevangen dan in zijn eigen land. Europees Commissaris Viviane Reding (Justitie) presenteerde vandaag een pakket basisrechten die overal in de unie moeten gaan gelden. Zo moeten slachtoffers voortaan overal met respect worden behandeld door politie en justitie. Ook krijgen ze op een begrijpelijke manier informatie over hun rechten en hun zaak. Extra bijstand is voorzien voor

kwetsbare groepen, zoals kinderen, mindervaliden en slachtoffers van verkrachting. “Slachtoffers komen voortaan op de eerste plaats”, aldus Reding. De commissaris schat dat jaarlijks dertig miljoen Europeanen elders in de EU het slachtoffer worden van een misdrijf. Naast het slachtoffer kunnen ook verwanten of vrienden met de gevolgen te maken krijgen, waardoor in totaal 15 procent van de Europese bevolking elk jaar met een misdrijf wordt geconfronteerd. Veel gedupeerden melden niet eens wat hun is overkomen, omdat ze er niet op vertrouwen dat ze worden geholpen, aldus Reding. Met de nieuwe Europese minimumstandaards voor opvang en hulpverlening wil de commissaris voorkomen dat gedupeerden na een misdrijf ‘voor de tweede keer slachtoffer worden’.

Roze bezoek van rode flamingo

ORANJESTAD — Acht roze en een witte flamingo zijn neergestreken voor de kust bij Malmok. Deze vogels komen niet elk jaar naar Aruba, aldus Greg Peterson van Aruba Birdlife Conservation. Hij heeft ze drie jaar geleden voor het laatst gezien. Dat maakt hun komst bijzonder en dat trekt kijkers aan.

Volgens Peterson gaat het, ondanks dat de vogels roze en wit zijn, om de rode flamingosoort. Deze vogel houdt zich normaal gesproken op tussen Zuid- en Mid-den-Amerika, Brazilië en Curaçao. Ze broeden op Bonaire en hebben hun voedselgebied in de zoutpannen bij Curaçao. Daar zitten onder andere kleine garnalen. Nu hebben negen flamingo's dus hun plek gevonden op een zandbank vlak bij het wrak bij Malmok dat boven het water uittorent. Mei is de trekmaand voor vogels en voor vogelspotters is het dan ook een prachtige tijd. "Dat deze flamingo's nu hier te zien zijn, is een ware traktatie voor vogelspotters", aldus Peterson. Hij denkt dat de flamingo's bij Aruba zijn als gevolg van de storing die nu in het Caribisch gebied hangt. "Drie jaar geleden waren de weersomstandig-



Flamingo's gistermiddag langs de kust bij Malmok.

heden ongeveer gelijk en toen waren er dus ook flamingo's", aldus Peterson. Hij verwacht dat de vogels binnen een paar dagen doorvliegen naar Curaçao, om op zoek te gaan naar voedsel.

Spotters
De flamingo's trokken gis-

termiddag in ieder geval het nodige publiek. Langs de kant van de weg bij Malmok stond een tiental auto's en waar de een wegreed, kwam de ander er aan. Ouders met kleine kinderen, mensen met gewone fotocamera's om elkaar te fotograferen met de flamingo's op de zandbank

op de achtergrond, maar ook de vogelspotters met indrukwekkende lenzen op hun camera's. Het derde de vogels in ieder geval niet, ze bleven zelfs staan toen een aantal watersporters met surfplank en peddel rustig langs ze peddelde.

Foto: Mirre de Rozière

Nieuwe workshops in Ateliers '89

ORANJESTAD — Het IJslandse kunstenaarsduo Arnar Asgeirsson en Styrmir Gudmundsson geeft in juni een tweetal workshops in Ateliers '89, waarbij het vertellen verhalen in beeldende kunst centraal staat.

In de workshop 'Cartoons en Strips' dalen cursisten af in de wereld van cartoons, strips, kinderboeken, flipboeken en de verschillende middelen van het vertellen. In de workshop wordt gekeken hoe een verhaal gecreëerd wordt door het combineren van woorden en foto's. Cursisten krijgen de kans om te experimenteren met het medium aan de hand van conventionele tekentechnieken, gevonden materiaal, collages, fotografie, poëzie en boekbinden.

De tweede workshop gaat over verhalen in de schilderkunst. Cursisten ontdekken hierin hoe verhalen zijn gevisualiseerd door de geschiedenis heen. Van afbeeldingen van oude heersers en religieuze legenden tot de politieke muurschilderingen als de moderne kunst op straat. De deelnemers gaan ook experimenteren met het materiaal en zullen werken met verf op onder meer papier, doek, muur en 3D-objecten. Uiteindelijk is het de bedoeling dat de deelnemers van beide workshops met elkaar gaan samenwerken en gezamenlijk zullen deelnemen aan lezingen, filmvertoningen, oefeningen en tenslotte



Werk van Styrmir Gudmundsson.

aan een gezamenlijke tentoonstelling aan het einde van de maand. Beide workshops beginnen op maandag 6 juni en duren een maand lang. De eindexpositie opent op donderdag 26 juni. De workshops zijn van maandag tot en met donderdag van half zeven tot half tien

's avonds. Deelnemers moeten ouder zijn dan 14 jaar en er is een beperkt aantal plekken. Om in te schrijven kan gebeld worden naar telefoonnummer 565-4613 of 588-5776. Langskomen bij Ateliers '89 aan de Dominicanessenstraat 34 in Oranjestad kan natuurlijk ook.

Aids/hiv herdenking Palm Beach



Met kaarsen en een minuut stilte vragen deze mensen in Palm Beach Plaza aandacht voor Candlelight Memorial Day.

ORANJESTAD — Women's Club of Aruba organiseerde zondag samen met stichting E Faro in winkelcentrum Palm Beach Plaza een bijeenkomst in het kader van de internationale Candlelight Memorial dag. Doel van het evenement is wereldwijd aandacht vragen voor de ziekte aids/hiv. Het is de 28ste keer dat deze internationale dag werd gehouden en voor Aruba is het de twaalfde keer dat hieraan wordt meegedaan.

Het programma begon met een korte introductie door ceremoniemeester Lillian Martis en een welkomstwoord door de voorzitter van de Women's Club, Mily Henriquez. Zij vertelde over het thema van deze internationale aids/hiv bewustwordingsdag, dat dit jaar 'Touching Lives' is.

Hiermee geeft de organisatie aan dat hiv veel levens heeft geraakt. Bovendien kan volgens de organisatie een betere reactie op hiv, met meer toegang tot behandelingsmethoden, betere preventie en respect voor mensenrechten en waardigheid, het leven van mensen die lijden aan

deze ziekte op een positieve manier verbeteren. "Candlelight Memorial is belangrijk voor mensen die leven met hiv", aldus Kevin Moody, directeur van de organisatie Network of People living with HIV. "Het evenement is meer dan een moment waarop we dierbaren herdenken. Het is een moment om vooruit te kijken naar de toekomst van hiv." Vervolgens gaf ook Ryan Maduro van E Faro een korte toespraak waarna Kathy Faro een gedicht voordroeg. Maduro sprak over het dagelijkse gevecht van men-

sen met aids/hiv, die tegen problemen aanlopen van discriminatie en afwijzing die deze ziekte oproept. Hij sprak over mensen die hun baan verliezen en in een isolement raken, maar ook over het gebrek aan noodzakelijke behandeling en de achteruitgang van de kwaliteit van het leven voor iemand die deze ziekte heeft. Hierdoor is het voor velen nog een grote stap om zich te laten testen of zich te melden voor behandeling. Tenslotte benadrukte hij dat de ziekte niemand ontziet en niet discrimineert. "Het is het gedrag van mensen dat ervoor zorgt dat je risico loopt op besmetting."

Hierna volgde het aansteken van de gedenkkaarsen en een minuut van stilte. De stilte werd doorbroken door het optreden van sopraan Tica Giel die het nummer You'll Never Walk Alone ten gehore bracht. Tenslotte werd een voordracht gehouden door iemand die aan deze ziekte lijdt en was er tijd voor enkele optredens met onder meer Yolanda Simon, Armin Solognier en Jairo Boekhoudt. Een theateroptreden werd verzorgd door de groep van Johnny Freddy Montoya. De avond werd afgesloten met een toespraak van Maikel Kelly van het preventiebureau FBP en wederom Ryan Maduro. Het evenement trok volgens de organisatie 'een best groot publiek' waaronder AVP-parlementsleden Lorna Varlack en Laina Kemp- Westerhoff en Miss Aruba, Gillan Berry.

Party shots



ORANJESTAD — Onder het motto 'afpellen, knippen, eten!' is afgelopen weekend het product Party Star Jel Shots in feestclub Señor Frogs aan het publiek gepresenteerd. Het zijn jello puddinkjes met een vleugje alcohol, in diverse smaken. Volgens importeur Aruba Trading Company (ATC) zijn het echter 'feest starters', die niet hoeven worden gekoeld en dus makkelijk kunnen worden 'gepakt' om het feestje te beginnen. Na de presentatie van het nieuwe product konden de aanwezigen gratis proeven van de verschillende smaken en werd het feestje voortgezet met muziek. Pers en andere aanwezigen genoten volgens het bedrijf zichtbaar van de smakelijke shots.

Arubaanse studenten bezorgd om Nederlandse zorgtoeslag

ORANJESTAD/DEN HAAG — Een groep Arubaanse studenten en hun mentoren kwamen zaterdagmiddag naar het Arubahuis in Den Haag, om een informatiebijeenkomst bij te wonen over de zorgtoeslag. Het ging met name over het recht op zorgtoeslag en de controle door instanties hierop.

De directeur van Arubahuis, Desiree Croes, organiseerde de bijeenkomst en vertelde de aanwezige studenten over de laatste ontwikkelingen. Zo heeft een student in Rotterdam een rechtszaak verloren, omdat de rechter oordeelde dat de student geen recht had op zorgtoeslag, terwijl een student in Leeuwarden vorig jaar mei een zaak met de zorgtoeslag juist won. Het Arubahuis wilde studenten hierover graag inlichten en duidelijkheid geven. Croes vertelde de studenten dat beide vonnissen van de rechtszaken beschikbaar zijn via de afdeling Onder-

wijs van het Arubahuis. Intussen is de belastingdienst bezig met controles op het recht op zorgtoeslag en ook hierover vertelde Croes tijdens de bijeenkomst.

Volgens het Arubahuis hoeven Arubaanse studenten die geen bijbaan hebben en jonger zijn dan 30 jaar, geen verzoek in te dienen om zorgtoeslag te krijgen. Daarmee moet worden voorkomen dat de studenten een aanslag krijgen van de belastingdienst. Als deze instantie denkt dat de studenten ten onrechte zorgtoeslag hebben ontvangen,

dan moeten ze dat bedrag in één keer terugbetalen. Na afloop van de presentatie door Croes hadden de studenten en mentoren gelegenheid om vragen te stellen. Ze gaven aan ze het waardeerden dat het Arubahuis op deze manier aandacht voor ze heeft en hun zorgen ziet en deelt. Ze vroegen ook om meer van dergelijke bijeenkomsten te organiseren. Directeur Croes liet weten dat ze dat zeker van plan is.

De Nederlandse zorgtoeslag is een tegemoetkoming in de kosten van de zorgverzekering. Op belastingdienst.nl staat informatie over de voorwaarden om in aanmerking te komen voor deze toeslag. Die voorwaarden hebben onder andere betrekking op leeftijd en inkomen.



Arubaanse studenten bij de informatiebijeenkomst van het Arubahuis over de zorgtoeslag.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het nu dan echt gebeuren. 2853 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. Verslaggever Nelly Rosa peilt elke dag op een andere locatie de stemming.

Het is tien uur 's ochtends. Het water valt met bakken uit de lucht. Een stuk of dertig eindexamenleerlingen van het Marnix College Cas Cora schuilen onder het afdak terwijl ze op hun ouders wachten. Vandaag stond het vsbo-examen Papiaments op het programma. Volgens Yasmine Gerardus (16) was het examen goed te doen. Ook voor Nederlandstalige kinderen zoals zijzelf. De leerlinge kwam twee jaar geleden naar het eiland om bij haar vader te

EindExamen 2011

wonen. Yasmine groeide op in een gemengd gezin: moeder is Nederlandse en vader yu'i Kòrsou. Thuis spraken ze Nederlands. Ze groeide op met weinig notie van het Papiaments. Toch staat ze er goed voor. De 4-vsbo leerlinge staat een zes voor Papiaments. Yasmine schrijft dit toe aan haar talenknobbel. Volgens Papiaments vakdocente Nargis Martina heeft Yasmine haar best gedaan. De leerlinge moest in twee jaar tijd klaargestoomd worden voor het examen. Haar achterstand haalde ze volgens de docente snel in. "Ik denk dat ze het wel heeft gehaald", zegt Martina met een zweem van een glimlach op

haar gezicht. De docente heeft zojuist een kijkje in de examenopgaven genomen. "Wat me opvalt", zegt ze, "zijn de herkenbare en actuele onderwerpen van de teksten. De leerlingen kunnen zich makkelijk erin herkennen. Ook werden de scholieren gemotiveerd om mensen te eren. Een aantal teksten gingen over bekende Curaçaòënaars zoals natuurliefhebber en marathonkanoër Ryan de Jongh en voetballer Ergilio Hato. Personen die zich hebben ingezet voor de gemeenschap en uitzonderlijk hebben presteerd." De examenvragen waren volgens Martina echt toegespitst op vsbo-leerlingen, al zag ze wel een paar struikelblokken voor de haastige leerling. "Bij een van de vragen moesten de leerlingen een gedeelte van een alinea opschrijven waarin het goede antwoord stond. Meestal schrijven de leerlingen de hele alinea op. Als je vluchtig leest, mis je het woord 'een

gedeelte'. Een hele alinea wordt fout gerekend." Doel van het examen is om te toetsen of de leerlingen de belangrijkste informatie uit een geschreven tekst kunnen halen. Ook moet de woordenschat van de leerlingen redelijk zijn. Volgens Martina vergissen we ons lelijk als we denken dat het goed gesteld is met de woordenschat van de leerlingen. "Dat ligt natuurlijk ook aan de etniciteit van de leerling. Op het Marnix zitten een paar leerlingen met een Nederlandse achtergrond die thuis Nederlands spreken. Ook leerlingen met wortels op het eiland neigen soms meer naar het Engels." Sommige kinderen zien volgens haar ook het nut van de Curaçaose landstaal niet in, de meesten vertrekken immers naar Nederland, maar dan wijst de docente hen op de geldende regels van beschaafdheid. "Je woont op Curaçao, dus hoor je de taal ook goed te spreken en te schrijven."

Insight examen

'Red Bull'

Ik krijg steeds meer het bruine vermoeden dat eindexamens naar het niveau van de leerling toe worden geschreven waarbij gefocust wordt op middelmatigheid en de kleine top met enig fragiel talent zodat de middelmaat na de nodige afronding een magere voldoende scoort en de top kan laten zien dat we hier te maken hebben met echte bollebozen. Eigenlijk is dit helemaal niet zo verwonderlijk omdat we nu eenmaal verzeild zijn geraakt in een maatschappij waarin de middelmaat over de hele linie wordt beloond en koning kraait.

door Hans Vaders

gymnasium begint een ware zegetocht te worden. Nou ja, aan Grieks en Latijn heb je in je vervolgstudie nu niet zoveel mocht ik in mijn eigen studie zelf al vaststellen, behalve natuurlijk als je per se leraar oude talen of archeoloog wilt worden. Bij dit laatste beroep is het gewoonlijk wel handig om wat teksten van oude verwerde zerken te kunnen ontcijferen.

Volgens socioloog Don Weenink willen ouders in het kader van 'goed is niet goed genoeg' hun kinderen graag geplaatst zien op een school van kleinere omvang met kleinschalig onderwijs in een veilige beschermde omgeving. Het betreft hier overigens ouders die zelf ook een goede opleiding hebben genoten.

Ook op Curaçao zie je al jaren de tendens van het kleinschalige onderwijs op maat waar in kleine klassen in een goede studieomgeving met airco enig resultaat kan worden bereikt. Maar alles heeft ook zo zijn keerzijde. Een positief voorbeeld op Curaçao van dit onderwijs is het al slechts één specifiek onderwijsprogramma aanbieden en geen onderdeel uitmaken van een uit zijn krachten gegroeide scholengemeenschap. Vooral de opmars van het 'elitaire, ouderwetse, achterhaalde'

schriftelijk genadeloos door de inspectiemand viel zodat de leerlingen dit jaar noodgedwongen zijn aangewezen op staatsexamens die – heb ik mij door insiders laten vertellen – catastrofaal slecht zijn gemaakt. Vaarwel wrede wereld zou je bijna zeggen.

Maar goed, we zijn nog niet van de examens af. Gisteren ontving ik helaas niet het gemaakte examen scheikunde voor het vwo. Jammer, want ik had graag onze jonge pseudo-alchemisten bij dezen een riem onder het hart willen steken. Bleef over havo Nederlands voor alle kandidaten van dit onderwijstype. De tekst 'Meisjes en jongens' moest middels vragen geïnterpreteerd worden en 'Chillen met powerdrank' samengevat. Aardige teksten waarbij, wanneer je ze zou combineren, je tot de slotsom moet komen dat jongens van nature minder geschikt zijn voor school in welke vorm dan ook. En dat zou altijd al zo geweest zijn. Ware het niet dat ook jongens momenteel meer alertheid tijdens het onderwijs kunnen opbrengen na de consumptie van een aantal blikjes Red Bull energiedrank. Allemaal flauwekul natuurlijk. Dan verkeer ik liever in Guyland. Want dit krijg ik in dit examen bevestigd: 'Jongenschachtig gedrag blijft voor volwassen mannen heel lang done, poken, excessief drinken, meedogenloos vrouwen versieren, mannen houden dit steeds langer vol'. Tja, zo is het leven nu eenmaal, lieve ijverige vrouwelijke examinand.

UTS steunt Do Blue

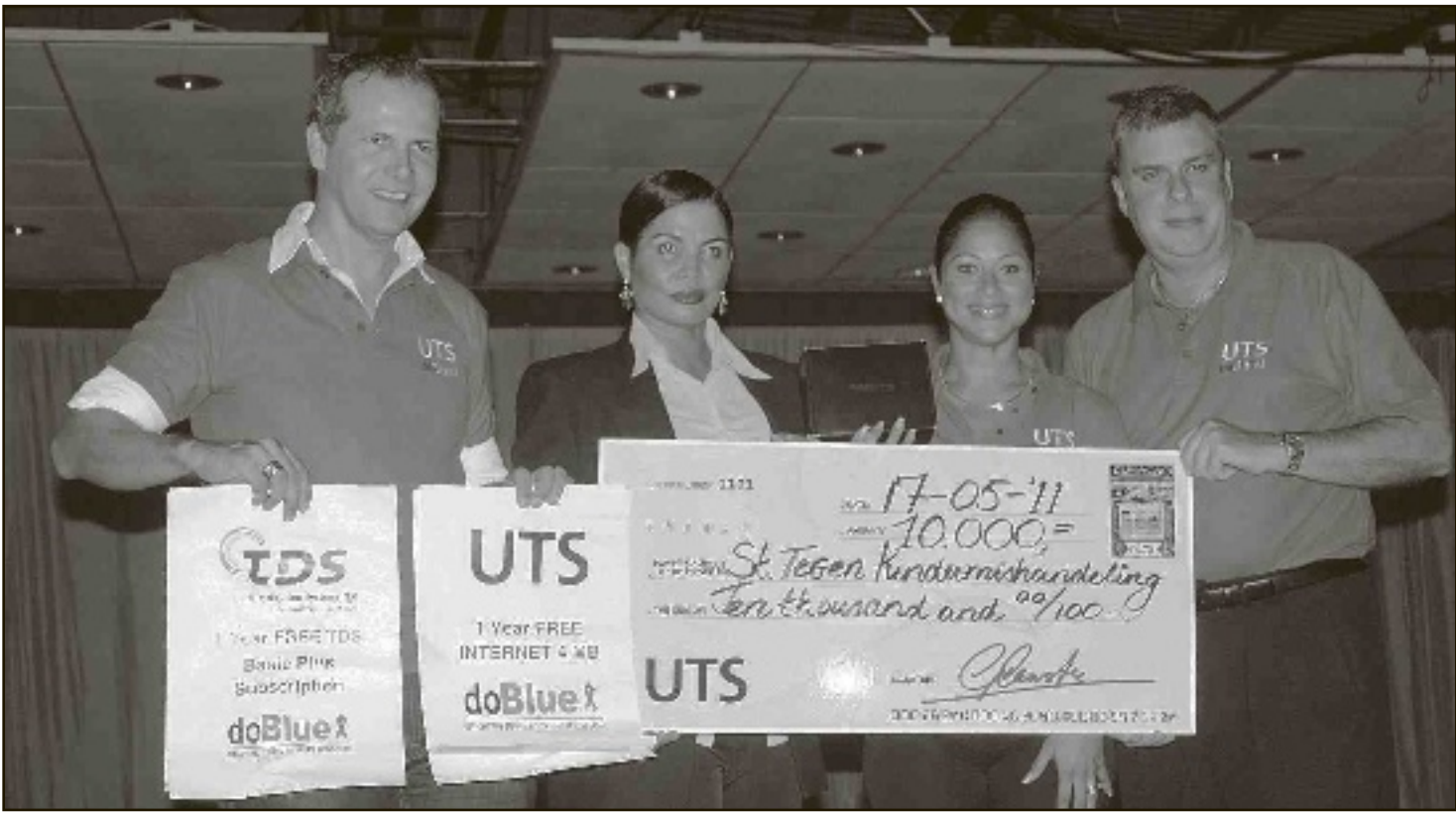


Foto: Edval Simbo

WILLEMSTAD — Telecombedrijf UTS steunt het project Do Blue van de Stichting Tegen Kindermishandeling. Met een happening in het WTC te Piscadera werd de stichting gisteren, op de Dag van de Telecommunicatie, in het zonnetje gezet. Do Blue is een actie waarbij burgers bewust worden gemaakt van de gevaren van kindermishandeling. De stichting kreeg een donatie van 10.000 gulden van UTS, en verder een BlackBerry, zendtijd bij dochterbedrijven van UTS TeleCuraçao en TeleCuraçao FM, het basispakket Plus van TDS en een adsl-aansluiting van 4 mb. UTS steunt de Stichting Tegen Kindermishandeling en haar campagne Do Blue in de strijd tegen kindermishandeling op het eiland. Op de foto de overhandiging van de cheque door UTS-commercieel directeur Glen Carty (uiterst rechts) aan de voorzitter van de Stichting Tegen Kindermishandeling, Corah Kooistra (tweede van links).

Waarschuwing RvT UNA voor Goede

WILLEMSTAD — Rector magnificus Miguel Goede van de lokale universiteit UNA heeft een waarschuwingsbrief ontvangen van de Raad van Toezicht (RvT). Dat meldt minister van Onderwijs Lionel Jansen (PS) aan de Amigoe. Volgens de minister kwam Goede zijn beloften aan de RvT niet na. Ook heeft de RvT besloten om het onderzoek van Soab naar de financiën van de universiteit te stoppen.

Minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin had de Task Force Financieel Beleid en Beheer de opdracht gege-

ven om een onderzoek uit te voeren naar de financiën van de universiteit. Het onderzoek had onder andere als doel om de meerjarenbegroting van het ministerie van Onderwijs te verbeteren. Mede op aangeven van het College financieel toezicht (Cft) is het voormalige eilandgebied Curaçao eind 2009 gestart met de doorlichting van de belangrijkste onderdelen van de begroting. Zo konden de financiële risico's beter worden ingeschat. De UNA was bij de eerste doorlichting buiten beschouwing gebleven. De doorlichting zou zich voornamelijk richten op

een mogelijke oplossing van het exploitatietekort. De universiteit komt structureel 2 miljoen gulden tekort. De RvT meent echter dat er een integrale operationele audit moet worden uitgevoerd. Een tweede onderzoek van Soab zou volgens de RvT dubbel zijn.

De audit wordt in opdracht van minister Jansen en de RvT uitgevoerd en moet naast een diepgaande analyse van de zorgwekkende financiële situatie ook alle tekortkomingen met betrekking tot het bestuur, beheer en de bedrijfsvoering van de UNA aan het licht brengen. De RvT zegt inzicht willen te krijgen in mogelijke verbeterpunten. Het auditteam bestaat uit Anthony Cijntje van ACC & Partners, Eldrid Fos en oud-rector magnificus Rupert Silberie. Deze laatste stapte in juni vorig jaar op. Hij was tijdelijk benoemd. Na een roerige periode aan de lokale universiteit, stelde de RvT op 6 april 2009 Silberie aan als interim-rector magnificus voor de duur van maximaal twee jaar met de mogelijkheid van tussentijdse opzegging. Zijn primaire taak was om erop toe te zien dat de communicatiekanalen open bleven, het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek naar behoren verliepen en de rust op de UNA zou worden hersteld. Miguel Goede volgde hem op.

Advertentie Curaçao

De nieuwe 6 weekse cursus **SALSA** Puerto Rican Style begint weer op

MA 23 MEI om 20.45 of DO 25 MEI om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)

1e les = Proffles = GRATIS!

Info: 561.1268 - 512.2552

WWW.SALSIPUEDES.COM

Tweede symposium regulerings-beleid

WILLEMSTAD — In aansluiting op het symposium dat in februari plaatsvond, hebben de vakbonden van nutsbedrijf Aqualectra, STK en STKo, in samenwerking met de South American & Caribbean Utility Alliance (Asuc) en Kolaborativo, het tripartiete platform voor sociale dialoog van Curaçao, de expert van de Wereldbank op het gebied van regulering, Mark, aangetrokken als keynote spreker. Het symposium heeft vanmiddag plaatsgevonden in het Renaissance hotel.

De lezing is getiteld 'A Regulatory Framework: Making it good for Everybody'. Jamisons toespraak spitte zich toe op de wijze waarop reguleringsbeleid iedereen ten dienste moet zijn. Ook Emsley Tromp van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten heeft een toespraak gehouden. Hij sprak over de economische impact van regulering. Het doel van het symposium is om alle sectoren van de maatschappij te informeren over de mogelijke raamwerken voor regulering en de mogelijkheden en consequenties hiervan voor de nutsbedrijven en de consumenten.

De focus van het symposium lag dit keer op de overwegingen die leiden tot de selectie van het beste reguleringsraamwerk voor Curaçao, waarbij de juiste balans moet worden gevonden tussen de belangen van de producenten, distributeurs en consumenten en waarmee de continuïteit van levering kan worden gegarandeerd tegen verantwoorde prijzen.

Jill Frans naar voorrondes The Voice of Holland

WILLEMSTAD — Terwijl in de Verenigde Staten gisteren de derde aflevering was te zien van de eerste editie van The Voice, maakt het programma uit de stal van John de Mol zich in Nederland op voor het tweede seizoen.

De Curaçaose zangeres en winnares van CuraStars, Jill Frans, is speciaal voor de voorrondes van het programma in Nederland geweest. Uiterlijk in de laatste week van juni wordt bekend of ze door is of niet. De tv-opnamen voor de audities die worden uitgezonden, zijn in de tweede week van augustus. Het lijkt er gunstig voor te staan voor de zangeres. Ze werd verzocht om nog twee nummers te zingen en werd gelijk doorgestuurd naar de redactie van The Voice of Holland dat uitgezonden wordt door RTL4.



Jill Frans

Cecilia (PAR) bezorgd over intimidatie ambtenaren

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Malvina Cecilia maakt zich zorgen over de intimidatie waaraan ambtenaren momenteel bloot zouden worden gesteld. Volgens Cecilia is het tijd dat ambtenaren, maar ook de gehele Curaçaose bevolking, aangeven dat zij de huidige gang van zaken met intimidatie, agressief taalgebruik en vernedering niet meer accepteren.

Het is niet voor het eerst dat Cecilia melding maakt van intimidatie van ambtenaren met een verkeerde politieke kleur door tegenwoordigers van de huidige coalitie van MFK, PS en MAN. Zij deed dit al eerder enkele maanden terug. Dit was voor de Amigoe indertijd aanleiding om de ambtenarenvakbond Abvo te benaderen met de vraag of zij klachten binnen had gekregen van haar leden. In een reactie, nu enkele maanden later, constateert Cecilia dat het feit dat er bij de Abvo geen klachten zijn binnengekomen, haar ge-

lijk bewijst. "Dit geeft maar weer eens aan in welke mate deze ambtenaren geïntimideerd worden. Zij worden zo geïntimideerd dat zij het niet aandurven om met hun klachten naar buiten te treden. Daar verzet ik mij tegen. We moeten ons allemaal hiertegen gaan verzetten. We kunnen het ons niet meer veroorloven stil te blijven."

Volgens Cecilia is het zaak dat het volk, dus inclusief de ambtenaren, meer respect, welzijn en goed bestuur van zijn bestuurders gaat eisen. "Het volk moet opstaan en

meer respect eisen. Wij willen geen intimidatie meer. Dit is geen oproep van een politicus, maar van een burger die wil dat deze situatie niet meer voortduurt. Daar gaat het mij om." Het PAR-Statenlid constateert dat het eiland sinds enige tijd gekenmerkt wordt door agressief taalgebruik en intimidatie, waarbij groepen in de samenleving tegen elkaar worden uitgespeeld. Zij wijst in dit verband met een beschuldigende vinger naar PS-leider Helmin Wiels, die met zijn taalgebruik agressieve gevoelens in de samenleving stimuleert. Volgens Cecilia moeten de media in dit verband hun verantwoordelijkheid nemen en Wiels geen podium meer geven waarmee hij agressieve gevoelens in de samenleving aanwakkert, aldus het PAR-Statenlid.

Heb jij al gelachen vandaag?



‘Nog steeds te weinig toezicht’

Directie Luchtvaart nog minder op sterkte

WILLEMSTAD — Sinds het wegvallen van de directeur en inspecteur bij de Directie Luchtvaart, is deze dienst nog minder uitgerust met personeel. Dat bemoeilijkt de toezichttaken op het vliegverkeer. “Het is eigenlijk nog slechter geworden”, zegt huidig directeur van Curaçao Airport Holding Maurice Adriaens in een reactie op het rapport over de crash van het Divi Divi-toestel in oktober 2009.

De Onderzoeksraad voor de Veiligheid concludeerde in een gisteren gepubliceerd rapport dat er nogal wat mankeert aan het toezicht op de veiligheid op de luchthaven. Vlak na de crash werd wel gefocust op het toezicht op het beladen van de vliegtuigjes, maar er blijven nog tientallen andere punten over, zegt Adriaens. Hij was destijds minister van Verkeer en Vervoer. “We merken dagelijks in de praktijk dat er onvoldoende personeel is om het toezicht uit te voeren.” Daarnaast bestaat er binnen de Directie Luchtvaart nog veel onduidelijkheid over de organisatiestructuur binnen het nieuwe land Curaçao. Huidig minister van Verkeer Charles Cooper (MAN) gaf vanmiddag een persconferentie om te reageren op de bevindingen van het rap-

port. Daarin staat verder dat piloot Robert Mansell ook verantwoordelijk wordt geacht. Het toestel bleek te zwaar beladen zodat het niet meer door kon vliegen maar op zee moest landen toen een motor uitviel. Mansell kwam hierbij om, de negen passagiers overleefden de crash. Overbelading bij de toestellen van Divi Divi vond structureel plaats. Maar in dit geval is er ook een samenloop van omstandigheden, meent Adriaens. “Er werden oude gemiddelden van pasagiersgewichten gehanteerd, terwijl die inmiddels veel zwaarder zijn. De tank van het vliegtuig bleek te zijn volgetankt, terwijl er normaal met een halve tank wordt gevlogen om gewicht te besparen. Het zijn veel kleine dingen, maar als er een motor uitvalt, dan wordt het iets groots.” Adriaens

meent dat het nu niet meer voorkomt dat piloten met te zwaar beladen toestellen gaan vliegen. “Ze zijn zich bewust van de grote verantwoordelijkheid die ook zij hebben.”

Tegenover de Wereldomroep verklaart Mansells vriendin Myrte van Seggelen dat Mansell al vaker geklaagd had over de overbelading van de toestellen, maar vloog hij vaak tegen zijn wil met een te zwaar toestel om zijn vlieguren niet te verliezen. De directie van Divi Divi Air heeft nog niet gereageerd op het rapport, maar vijf van de negen passagiers en de vader van Mansell hadden al een rechtszaak aangekondigd tegen de maatschappij voor een schadeclaim. Zij zullen eerst het rapport bestuderen voor ze een zaak indienen. Of dat ook tegen de Directie Luchtvaart zal zijn moet eerst besproken worden, aldus advocaat Eric Bokkes.

Tweede Kamerlid Ineke van Gent van GroenLinks heeft inmiddels schriftelijke vragen gesteld over het rapport.

WILLEMSTAD — Het driedaagse ‘Global Space & Satellite Forum’ dat in Abu Dhabi, de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) werd gehouden, is door Space Experience Curaçao (SXC) en door Curaçaose vertegenwoordigers succesvol bijgewoond, zo stelt Simon Kloppenburg van Curaçao Airport Holding (CAH). Hij meent dat de positieve spin-off effecten van de geplande commerciële ruimtevluchten, enorm zijn.

Het forum ging op 9 mei van start waarbij de nieuwste ontwikkelingen binnen de ruimte- en satellietindustrie werden besproken. “De promotie die ons land Curaçao hiervan heeft gekregen is bijna onbetaalbaar”, aldus CAH-president-commissaris Rudy Sprock, terugkijkend op de deelname. Namens SXC, vanuit Nederland, waren de oprichters Ben Droste en Harry van Hulst aanwezig. Kloppenburg, die door Sprock omschreven wordt als de motor binnen CAH achter de ontwikkeling van een spaceport op Curaçao, meent dat de industrie geheel verast reageerde op de presentatie van SXC. De mogelijkheid om satellieten op een



Andrew Nelson van XCOR, dat het Lynx raketvliegtuig heeft ontwikkeld, houdt zijn toespraak terwijl op de achtergrond een impressie van de Spaceport op Hato te zien is.

goedkopere en duurzame wijze de ruimte in te krijgen, middels de geplande SXC-vluchten, zorgde voor veel bijval. “De vluchten richten zich op ruimtetoeerisme maar de spin-off die daarmee gecreëerd wordt is enorm binnen de industrie. Daarbij moet men denken aan snelle satellietlanceringen in de ruimte en bijvoorbeeld we-

tenschappelijk onderzoek tegen een lagere kostprijs. De enorme spin-off mogelijkheden werden bij het forum des te meer bevestigd. Er liepen daar natuurlijk hele rijke mensen rond die hele gerichte vragen stelden zoals: Wat kost het, kan het al en waar kan het? Nou, op Curaçao dus!”, aldus CAH-adviseur Kloppenburg.

Het openingswoord werd gehouden door Sheikh Nahyan Mubarak Al Nahayan, minister van Higher Education and Scientific Research van de VAE. Gastspreker was Andrew Nelson, COO van XCOR Aerospace, het bedrijf dat het Lynx raketvliegtuig vervaardigt dat door SXC gebruikt zal worden voor de ruimtevluchten.

Verdachte in moordzaak Curaçaoënaar Rotterdam

WILLEMSTAD/ROTTERDAM — Het rechteam dat de dodelijke schietpartij aan de Schinnenbaan in Rotterdam onderzoekt waarbij de Curaçaoënaar Wensley Gonzales Girigori (27) om het leven kwam, heeft maandag een eerste verdachte aangehouden. Het gaat om een 29-jarige Rotterdammer. Of dit een Antilliaan betreft, is niet bekendgemaakt.

Voor deze zaak had de politie Rotterdam ook de politie op Curaçao om medewerking gevraagd. Het slachtoffer woonde pas een paar jaar in Nederland, en daarvoor op Curaçao. De rechercheurs willen graag meer weten over het leven dat het slachtoffer leidde en waar-

om hij is doodgeschoten. Het team is nog op zoek naar een tweede verdachte. Het programma Opsporing Verzocht besteedde daarom gisteren aandacht aan dit misdrijf. De arrestatie is het resultaat van uitgebreid researchewerk dat direct werd gestart na de

schietpartij op 11 april vlakbij een speeltuin aan de Schinnenbaan. De schutter ging er na de schietpartij vandoor in een auto, waar nog een man in zat. Een team van twintig rechercheurs heeft diverse camerabeelden uit de omgeving van de Schinnenbaan veiliggesteld, vele getuigen gehoord over het signalement van de daders en veel over het leven van Girigori in kaart gebracht. Uit dat onderzoek is onder andere gebleken dat hij in Rotterdam, Amsterdam, Utrecht en Groningen beken-

den had. Sinds eind 2009 leefde hij in Nederland, voor die tijd op Curaçao. Alle informatie die meer duidelijkheid kan geven over de schietpartij, de daders maar ook over het leven van Girigori en met wie hij omging, is welkom. De politie heeft een speciaal telefoonnummer geopend om tips door te geven: 0800-7444488. Anoniem informatie doorgeven kan ook via Meld Misdaad Anoniem: 0800-7000. De Criminele Inlichtingen Eenheid is voor dit misdrijf bereikbaar op 06-57516586.

Viering 1-jarig bestaan partij MFK Schotte: Curaçao tot land van mogelijkheden verheffen



Foto: Ediel Sumbio

Gerrit Schotte blaast het kaarsje uit op de taart tijdens de viering van het 1-jarig bestaan van MFK, gisteren bij de sede van de partij.

WILLEMSTAD — Het was gisteren precies een jaar geleden dat premier Gerrit Schotte zijn partij Movementu Futuro Kòrsou (MFK) oprichtte. Tijdens de viering werden tien instanties die een grote mate van sociaal-maatschappelijke betrokkenheid hebben getoond, in het zonnetje gezet.

De overhandiging van cheques vond gistermiddag plaats waarop de partij een feestje vierde tot negen uur. “Eigenlijk hoefde het voor mij niet zo, maar vanuit de partij was er behoefte aan om middels een viering toch even stil te staan bij het feit dat we een jaar bestaan en zodoende is er een klein feest georganiseerd”, aldus Schotte. Op de vraag of hij in een korte beschrijving wil toelichten wat de hoofddoelen van zijn partij zijn, is zijn antwoord vrij resoluut: “Curaçao tot ‘land of opportunities’ maken! Het eiland moet aantrekkelijk worden voor de lokale bevolking, maar ook voor de terugkeer van Curaçaoënaars die in het buitenland wonen.” Hij kijkt terug op een hectisch jaar waarin MFK tot de tweede partij van het eiland is uitgegroeid, nadat

zij slechts zeven weken voor de verkiezingen werd opgericht. “Tja, velen hebben gedacht dat we het niet zouden redden, maar feit blijft wel dat we na zeven weken campagne voeren, we na de uitslag van de verkiezingen vijf dagen onderhandelingen hebben gevoerd om een coalitie te vormen. En daarop ging het heel snel, waarbij er vele uitdagingen op ons pad kwamen. Zo moesten we een land regeren waar wetten ontbraken in de overgang naar land Curaçao, dat vanwege een mooie datum werd opgericht.” Daarnaast meent de premier dat de nieuwe regering onmiddellijk met dringende/nijpende zaken werd geconfronteerd die de aandacht opeisten binnen de volgende gebieden: justitie, gezondheidszorg, milieu en natuur, het ambtenarenap-

paraat en de energiesector. “Vandaar dat het ook even heeft geduurd voordat het regeerakkoord werd samengesteld. Er werd voortdurend gewezen op het ontbreken daarvan, maar niet gevraagd hoe dat komt. Wat de begroting betreft, meen ik dat pas de volgende daadwerkelijk het beleid van deze regering tentoon zal spreiden. We hebben voor de huidige begroting, door immense drukte omtrent bovengenoemde zaken, de begroting van de vorige regering als leidraad gebruikt. Volgend jaar zal men daadwerkelijk kunnen zien waar onze prioriteiten naar uitgaan.”



LED'S SAVE MONEY
Laag energieverbruik
Duurzaam, reductie van onderhoud
Kwaliteit van verlichting
Milieu en economisch
Diensten en onderhoud
Breed assortiment
CURAPLEX
Caracasbaanweg 49-B • Tel: 461-7090

Opleidingen 2011-2012
Medische basiskennis
Stresscounselor
Gewichtsconsulent
Kindercoach
Voetreflex therapieut

Cursussen 2011-2012
Spa & Wellness masseur
Full Body massage

informatie op onze website
www.bodycare-caribbean.com

Gratis snuïellessen op 26 mei!

Body Care
caribbean
S.B.N. Doormanweg 22 C-D
Mahaai, Curaçao
Tel: (599-9) 736 7272
www.bodycare-caribbean.com

Omundo
Restaurant • Wine • Lounge

Indonesian Buffet
“De avond van Tante Sten”
(also a la carte)

THIS SATURDAY

reservations please call: +(5999) 738-8477

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Samen liefst 285 jaar in dienst



Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) had onlangs een groot feest in het auditorium van het ziekenhuis in Otrobanda. Elf personeelsleden vierden namelijk samen 285 dienstjaren. Ze werden toegesproken en gefeliciteerd door directeur Javier Hernandez en zijn staf, terwijl de jubilarissen ook een gratificatie ontvingen. De werknemers die hun 40-jarige dienstjubileum vierden waren Merydith Suart en Lourdes Fingal-Suart. Mathea Frans, Malva Balentina en Nora van Lamoën-Cuales traden 35 jaar terug in dienst. 25 jaar geleden begonnen bij het Sehos te werken Clara Constancia en Lucien Zuiverloon. De personeelsleden die twaalf jaar en zes maanden werkzaam zijn bij het ziekenhuis zijn Jacqueline Lo-Fo-Sang, Jardiera Anthony, Ruth Leonora en Bernice St. Hilaire-Meulens. Verder op de foto zijn Sehos-directeur Hernandez, medisch directeur Pieter van der Burgh, zorgmanager Louise Elstak en secretaris van de Raad van Toezicht en Raad van Bestuur Inra Rossen-Lucasius.

Menseneters

Mensenetende krokodillen zijn in het Afrikaanse Mozambique zo'n groot probleem, dat de autoriteiten de reptielen op grote schaal laten vangen en doden.

In de Zambezirivier worden krokodillen gevangen tot zes meter lang. De beesten eten een gevarieerd menu van honden, varkens, vee en zelfs mensen. De regering legt in sommige dor-

pen fonteinën aan, zodat de bevolking geen water uit de rivier hoeft te halen. Jarenlange gestage economische groei heeft ervoor gezorgd dat de bevolking van Mozambique steeds meer in het leefgebied van de krokodillen terechtkomt. Vorig jaar vonden dertien mensen de dood tussen de kaken van de reptielen. Dit jaar staat de teller op drie slachtoffers.

Amfibieën

Zeker drieduizend soorten amfibieën zijn nog niet door de mens ontdekt. Deze kikkers, padden en salamanders zouden daardoor kunnen uitsterven, voordat ze ooit zijn onderzocht, schrijven onderzoekers in het wetenschappelijke tijdschrift *Proceedings of the Royal Society B*.

Volgens de onderzoekers moeten ook nog rond de 160 soorten zoogdieren worden

gevonden. Inmiddels zijn al bijna 5400 soorten zoogdieren en bijna 6300 amfibieën bekend. De onderzoekers denken dat de nog te ontdekken soorten zich vooral in tropische regenwouden bevinden, onder meer rond de Amazone in Zuid-Amerika, op het eiland Nieuw-Guinea bij Indonesië en Australië en in het gebied rond de rivier de Congo in Afrika.

Zonnen verslavend

Een Belgische studie waarschuwt voor zonverslaving. Er bestaat een risico op fysieke afhankelijkheid van zonnen en zonnebankbruinen. Dat blijkt vandaag uit een studie van dermatologen van het universitair ziekenhuis van Luik.

“Het is een gewoonte waarmee rond het zestiende of zeventiende jaar wordt begonnen, zoals andere verslavingen als tabak en alcohol”,

zegt professor Gerald Piérard. “En we zijn ons ervan bewust dat die gewoonte niet snel afgeleerd kan worden bij degenen die overdrijven, ook al zijn de risico's op kanker goed bekend.” Zonnen en UV-stralen in het algemeen zorgen voor een gevoel van welbehagen, een plezier dat de hersenen vragen. Net zoals voor roken geldt, is het volgens de professor dus het beste om er nooit mee te beginnen.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Tom Poes stond op en greep de roeispaan die nog steeds aan dek lag. ‘Ik ben erg blij dat ik u gevonden heb’, zei hij. ‘Maar nu moeten we zorgen dat we uit dit rare bos komen. Ik stel voor...’ Wat hij van plan was, werd echter niet duidelijk, want Ima, die steeds onrustiger was geworden, dook plotseling op hem af en pikte hem venijnig in de schedel. De blijde glimlach van heer Bommel doofde uit en hij keek verschrikt naar het gebeuren. ‘Hela!’ riep hij uit. ‘Dat mag niet! De jonge vriend komt ons helpen! Ik zal het aan je vader vertellen. Het is heel stout, hoor!’

Tom Poes maakte echter kortere metten. Hij sprong op het dak van het kajuitje en gaf de rondfladderende vogel zo'n klap met de roeispaan, dat ze onder het slaken van een rauwe kreet in de nachtelijke duisternis verdween. ‘Ziezo, die zijn we kwijt’, zei hij tevreden. ‘Dat heest deugde niet.’ ‘Maar ze was mijn gids’, klaagde heer Ollie. ‘Ze wees me de weg naar Parnas, zoals haar vader haar had opgedragen. Niet dat we veel opschoten, want 's avonds was het altijd dezelfde aanlegplaats, zodat de tijd stilstond. Maar nu zijn we nergens!’

Koffie en kanker

Mannen die koffie drinken lopen een statistisch kleiner risico op prostaatkanker dan niet-koffiedrinkers. Dit blijkt uit een omvangrijke studie van de Harvard School of Public Health waarvan de resultaten gisteren zijn gepubliceerd.

De onderzoekers volgden tussen 1986 en 2008 een groep van 47.911 Amerikaanse mannen, die iedere vier jaar meldden hoeveel koffie ze dronken. Prostaatkanker bleek 20 procent minder voor te komen onder mannen die hadden aangegeven dat ze meer dan zes koppen koffie per dag dronken, dan bij degenen die helemaal geen koffie dronken. Het meest dodelijke type

prostaatkanker bleek zelfs 60 procent minder voor te komen bij de veelvuldige koffiedrinkers. Onder de onderzochte groep mannen die een tot drie koppen per dag dronken, kwam de ernstigste vorm van de ziekte 30 procent minder voor. Onderzoekster Lorelei Mucci zegt dat haar onderzoek het omvangrijkste tot nu toe is geweest naar het verband tussen koffie en prostaatkanker, in de VS de meest voorkomende soort kanker. Cafeïne-vrije koffie blijkt hetzelfde effect te hebben als gewone koffie. De onderzoekers zoeken de verklaring vooral in de aanwezigheid van antioxidanten in koffie. Die zitten overigens ook in groenten en fruit.

CLAUS!

De muzikale theatervoorstelling CLAUS! gaat naar Aruba en Curaçao. Vanaf 16 juli verzorgt de Nederlandse cast, aangevuld met lokale talenten, zes optredens over het leven van de prins, heeft de Stichting Ju-

lius Leeft! vandaag bekendgemaakt. CLAUS! werd in 2009 eenmalig opgevoerd in Carré, in aanwezigheid van koningin Beatrix. Het is een theatrale reading met een muzikale omlijsting.

Allerduurste tiara



Foto: AFP / Fabrice Coffrini

Een oogverblindende tiara met smaragden (foto), die nog zou hebben toebehoord aan de vrouw van Napoleon III, is gisteren verkocht voor een recordbedrag van 11,3 miljoen Zwitserse frank (8,25 miljoen euro). De hoofdtool is bij een veiling door Sotheby's in Genève verworven door een anonieme koper. De tiara van diamanten en smaragden was ingeschat op 3,5 tot 7 miljoen euro. “Onnodig te zeggen dat de prijs een we-

reldrecord is voor de veiling van een tiara”, zei voorzitter David Bennett van Sotheby's Europa en Midden-Oosten afdeling voor juwelen, toen hij de koop bezegelde met een hamerslag. De tiara was voor het laatst verkocht in 1979. Sotheby's verkocht dinsdag ook een uiterst zeldzame grote diamant van 10,99 karaat. Die bracht 7,6 miljoen euro op. Dat is de op twee na hoogste prijs ooit betaald voor een roze diamant bij een veiling.

Gouden Palm

De Franse acteur Jean-Paul Belmondo heeft gisteren tijdens het filmfestival in Cannes een Gouden Palm voor zijn gehele oeuvre gekregen.

Het aanwezige publiek applaudisseerde minutenlang toen de prijs werd uitgereikt

aan het 78-jarige icoon van de Franse film. In het publiek zaten goede vrienden van Belmondo, onder wie actrice Claudia Cardinale. De prijsuitreiking vond plaats na de vertoning van een documentaire over Belmondo. De Fransman speelde

in meer dan zeventig films, waaronder À bout de Souffle (1960), Le Doulos (1961) en Les Misérables (1995). Hij staat onder meer bekend om zijn lachje en de legendarische manier om nadenkend met zijn duimen over zijn lippen te wijven.

Geluidsoverlast

Wind, regen of vogels worden zelden ervaren als geluidsoverlast, maar ruziënde burens, crossmotoren en schreeuwende kinderen wel. Ook al valt het geluid van de laatste categorie binnen de wettelijke normen. Dat betogen onderzoekers Tjeerd Andringa en Jolie Lanser van de Rijksuniversiteit Groningen. Ze pleiten voor een nieuwe, modernere manier om geluidsoverlast te meten.

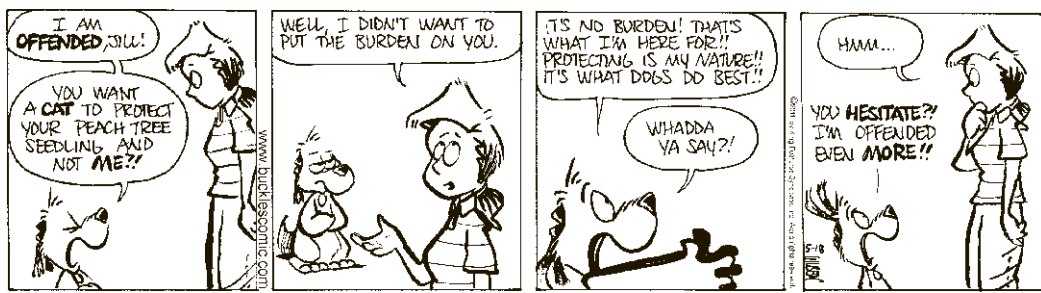
Computermuis

De manier waarop kinderen een computermuis hanteren, kan voorspellen hoe hun leergedrag is, concludeert Baukje Veenstra in een onderzoek waarop ze donderdag 26 mei promoveert aan de Rijksuniversiteit Groningen. Als kinderen impulsief zijn tijdens het leren en weinig initiatief tonen, zouden leerkrachten hun educatieve computerspelletjes moe-

ten aanbieden. Leerachterstanden kunnen op die manier worden voorkomen, zegt de promovenda. Dat geldt vooral voor de categorie afwachters kinderen met weinig effectief leergedrag. Ze leerden sneller en actiever te spelen en klikten vaker met hun muis. Bij impulsieve kinderen werkten de aanpak juist niet. Zij gingen steeds ongeremder met de muis klikken.

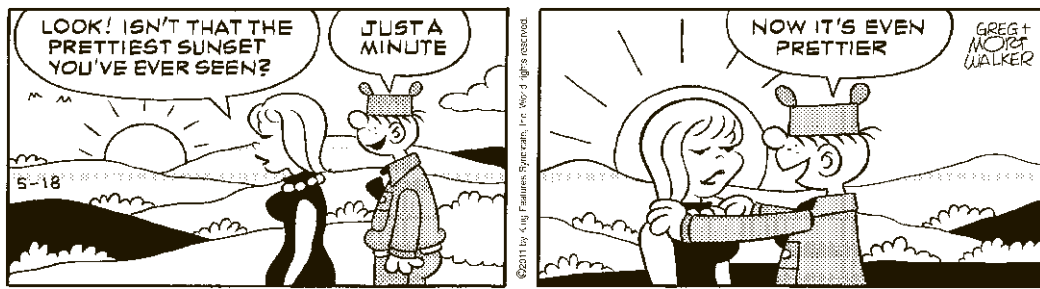
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



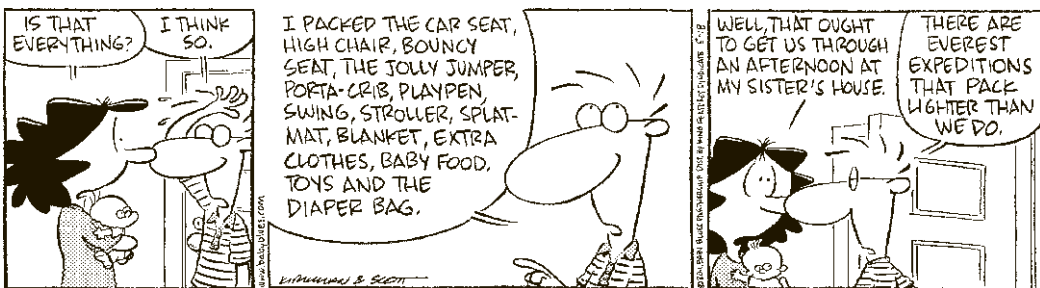
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Ryder Cup in Frankrijk

VIRGINIA WATER — Nederland heeft naast de organisatie van de Ryder Cup in 2018 gegrepen. Frankrijk kreeg gisteren het tweejaarlijkse prestigeduel tussen de beste golfers van Europa en de Verenigde Staten toegewezen. Ook Spanje, Duitsland en Portugal hadden zich kandidaat gesteld voor het grootste golfevenement ter wereld.

Om de kansen op het binnenhalen van de Ryder Cup te vergroten legde Nederland golfbaan The Dutch in het Gelderse Spijk (gemeente Lingewaal) aan. De prominente Schotse golfkampioen Colin Montgomerie ontwierp de achttien holes, die deze maand al in gebruik zijn genomen. Verder leunde het bid op financiële garanties van het ministerie van Sport, een breed gedragen steun binnen de golfwereld en vier hoofdsponsors. De multinationals Shell, Heineken, KLM en Rabobank tekenden voor alle organisatiekosten. De beslissing in het statige clubhuis van The Wentworth Club nabij Londen, waar de oorsprong van de Ryder Cup ligt, viel echter uit in het voordeel van Frankrijk. Het fraaie Le Golf National in Versailles zal over zeven jaar het decor zijn van het begeerde golfdueel. “Elk bid voldeed of overtrof onze verwachtingen, maar Frankrijk sprong eruit”, zei directeur Richard Hills van de Ryder Cup. Le Golf National staat bekend om het geweldige uitzicht op de holes voor de toeschouwers. De accommodatie kan



De Franse delegatie met onder anderen de Franse Sport-minister Chantal Jouanno (m), is blij met de uitverkiezing van hun bid om in 2018 de Ryder Cup te organiseren.

70.000 bezoekers aan. “Maar kern van het bid is het plan om honderd golfbanen in steden aan te leggen en dat zal zeker nieuwe spelers aantrekken”, zei Hills. De meer dan 400.000 Fransen die lid zijn van een golfclub, dragen ook financieel bij: jaarlijks 3 euro per persoon en dat tien jaar lang. “Er is even geschopt en gescholden”, gaf directeur Niek Molenaar van het Nederlandse bidteam de teleurstelling weer. “We hebben een sterk Frankrijk sprong eruit”, zei directeur Richard Hills van de Ryder Cup. Le Golf National staat bekend om het geweldige uitzicht op de holes voor de toeschouwers. De accommodatie kan

goed begrijp, komen er de komende jaren honderd golfbanen bij. Dan praten we over een investering van meer dan 500 miljoen euro. Dat heeft, denk ik, de doorslag gegeven.” Volgend jaar is de tweestrijd in het Amerikaanse Medinah (Illinois). De golfers, twaalf in elk team, spelen niet om prijzengeld, maar om de eer. Het winnende team krijgt een gouden bokaal. Een Nederlandse golfer heeft nog nooit meegedaan in de Ryder Cup. De Ryder Cup ontstond na een demonstratie van Amerikaanse en Britse profs in 1926 op de baan van Wentworth, nabij Londen. De Engelse zakenman Samuel Ryder genoot er zo van, dat hij voorstelde er een officieel gebeuren van te

maken. Hij doneerde de gouden trofee. De eerste officiële strijd om de Ryder Cup was in 1927. Vanaf 1979 is het een strijd tussen de beste profs uit de VS en Europa, waarbij het Europese team onder leiding van captain Montgomerie in 2010 in Wales de laatste editie won. De dominantie van de Verenigde Staten na de Tweede Wereldoorlog leidde ertoe dat vanaf 1979 het team van Brits en Ierse golfers werd aangevuld met spelers van het continent. Team Europa won sindsdien negen keer, Team USA zeven keer. De laatste editie van de Ryder Cup was in 2010 in Wales, toen Europa won onder leiding van captain Colin Montgomerie.

Foto: AFP/Adrian Dennis

Excuses van UCI

PARIJS — Voorzitter Pat McQuaid van de internationale wielervederbond (UCI) heeft zijn verontschuldiging aangeboden voor het uitlekken van een vertrouwelijke lijst met mogelijke verdachten van doping. Dat deed hij gisteren in een open brief aan alle coureurs.

Maar de Ier benadrukte dat de lijst een effectief middel kan zijn in de strijd tegen het

gebruik van verboden middelen in het peloton. De geheime lijst, afkomstig van de UCI, werd vrijdag gepubliceerd in de Franse krant *L'Equipe*. “Het is onacceptabel dat deze informatie door onbekenden naar buiten is gebracht”, erkende McQuaid. De UCI en het mondiale antidopingbureau WADA hebben een grondig onderzoek aangekondigd naar het ‘lek’ in deze zaak. Op basis van onder meer schommelingen in de bloed-

waarden had de UCI voor intern gebruik een lijst opgesteld waarin renners in een schaal van nul (totaal niet verdacht) tot tien (zeer verdacht) waren geklasseerd. De publicatie leidde tot woedende reacties, met name bij de renners. “Ik was zelf ook heel boos. Dit had nooit mogen gebeuren. De daders zullen snel bekend zijn. Tegen hen zullen we juridische actie ondernemen”, betoogde McQuaid.

Van Bommel tekent bij

MILAAN — Mark van Bommel speelt ook volgend seizoen voor AC Milan. De Italiaanse kampioen maakte gisteren bekend dat de 34-jarige middenvelder een contract tot medio 2012 heeft ondertekend. “Ik voel me prima in Milaan. Als ze me vragen om te blijven, zou ik niet weten waarom ik zou weigeren”, liet de Nederlandse international eind vorige week al hoopvol weten.

Van Bommel stapte eerder dit jaar tijdens de winterstop verrassend over van Bayern München naar AC Milan. De toenmalige trainer Louis van Gaal had hem bij de Duitse club niet meer nodig. Na het vertrek van Van Bommel raakte Bayern München van slag. AC Mi-

lan daarentegen profiteerde vrijwel meteen van de kracht en de ervaring van de Limburger. “De Serie A is een geweldige competitie, die zeer onderhoudend is”, gaf Van Bommel te kennen. Hij speelde eerder voor Fortuna Sittard, PSV en Barcelona. Met Van

Bommel kwamen ook verdediger Thiago Silva (tot medio 2016) en reservedoelman Flavio Roma (tot medio 2012) een nieuw contract bij AC Milan overeen. De toekomst van Clarence Seedorf is nog niet duidelijk. Zijn contract loopt komende zomer in Milaan af. Hij uitte vorige week kritiek op de clubleiding, die te lang zou hebben gewacht met de besprekingen. De 35-jarige middenvelder overweegt om zijn imposante loopbaan voort te zetten in Brazilië, het geboorteland van zijn echtgenote.

Sir Alex berispt

LONDEN — Coach Sir Alex Ferguson van landskampioen Manchester United is ont-snapt aan een nieuwe schorsing. De 69-jarige Schot heeft van de tuchtkommissie van de Engelse voetbalbond (FA) slechts een waarschuwing gekregen voor een onreglementaire opmerking over een scheidsrechter. De succes-

rijke baas van de Mancunians noemde de dienstdoende arbiter Howard Webb in de aanloop naar de topper vorige week zondag tegen Chelsea (2-1) ‘de beste scheidsrechter van het land’. Daarmee riskeerde Ferguson een straf wegens beïnvloeding van de arbitrage. In Engeland is het voor trainers verboden om voor een

wedstrijd uitspraken over de arbitrage te doen, positief dan wel negatief. “Het gebeurt de laatste tijd echter wel vaker. Laat dit een waarschuwing zijn voor alle coaches”, liet een woordvoerder van de FA weten. Ferguson kreeg eerder dit seizoen een schorsing van vijf wedstrijden wegens scherpe kritiek op de arbitrage.

Manchester City wint

MANCHESTER — Manchester City heeft in de Premier League Arsenal van de derde plaats verdriven. De Engelse bekerwinnaar versloeg dinsdag Stoke City in een inhaalwedstrijd met 3-0. Daarmee kwam de ploeg op 68 punten, een punt meer dan Arsenal met nog één wedstrijd te spelen.

Voor City scoorden Carlos Tevez (twee) en Joleon Lescott tegen Stoke, dat zaterdag in de finale van de FA Cup op Wembley ook al tegen de tweede voetbalploeg uit Manchester onderuit ging (0-1). Met 21 treffers is Tevez nu topscorer van de Premier League, samen met Dimitar Berbatov van Manchester United. Manchester City sluit zondag de competitie af met de uitwedstrijd tegen Bolton Wanderers. Arsenal treedt bij Fulham aan. De derde plaats in de Premier League geeft rechtstreeks toegang tot de Champions League, nummer 4 komt in de voorronde uit.

In België heeft Racing Genk voor de derde keer in de clubhistorie de voetbaltitel veroverd. De ploeg speelde gisteren in de laatste speelronde van de play-offs met 1-1 gelijk tegen concurrent Standard Luik. Dat was voldoende voor het kampioenschap, dat op eigen veld uiteraard uitbundig werd gevierd. Standard Luik moest winnen in de laatste wedstrijd om de titel alsnog binnen te halen. Racing Genk liet zich voor eigen publiek evenwel niet verrassen. Eli-aquim Mangala opende vlak voor de rust nog wel de score voor de bezoekers. Twaalf minuten voor tijd bracht invaller Kennedy de kapitale gelijk-maker op zijn naam. Doelman Thibaut Couतोis hield daarna Racing Genk in de spannende slotfase overeind. De ‘finale’ om de Belgische titel werd in de eerste helft ontsierd door een doodschop van Chris Ma-



Carlos Tevez van Manchester City viert feest na zijn tweede doelpunt te hebben gescoord.

vinga tegen Mehdi Carcela van Luik. In een poging een stuitende bal weg te trappen raakte de speler van Genk keihard het hoofd van zijn tegenstander. Ploeggenoten en opponenten reageerden boos en aangeslagen op de wilde charge van Mavinga, die er met geel zeer genadig afkwam. Volgens de eerste berichten heeft Carcela een gebroken neus en

een kaakfractuur opgelopen bij het dramatische incident. Standard Luik kan zaterdag al revanche nemen voor de gemiste kans op de landstitel. In het Koning Boudewijnstadion spelen de ‘Rouches’ dan in de bekerfinale tegen Westerlo. Nummer 3 Anderlecht verloor thuis met 3-4 van Lokeren. Nummer 4 Club Brugge versloeg AA Gent met 3-0.

Foto: AFP/Andrew Yates

TERAMO — Mark Cavendish heeft zijn begeerde etappewinst in de Giro d’Italia binnen. De Britse wielrenner van HTC Highroad won gisteren de tiende rit in een massasprint. De Spanjaard Francisco Ventoso (Movistar) kwam na de rit over 159 kilometer van Termoli naar Teramo als tweede over de meet en de Italiaan Alessandro Petacchi (Lampre) werd derde. De Spanjaard Alberto Contador (Saxo Bank) behield de roze leiderstrui.

Dat juist Ventoso achter Cavendish finishte, was pikant. De Spaanse renner deed voor aanvang van de etappe van zich spreken door de Britse sprinter te beschuldigen van vals spel. Cavendish had zich volgens Ventoso zondag in de berg-etappe naar de Etna door een auto omhoog laten trekken, zodat hij nog net binnen de tijdslimiet over de finish kwam. “Hij mag blij zijn dat hij nog in de ronde is. Hij zou eigenlijk gediskwalificeerd moeten zijn”, liet Ventoso zich ontvallen. “Het is een schande. Iedereen trapt zich wezenloos om binnen de tijdslimiet de top te halen en hij kan een auto vasthouden zonder dat de wedstrijd-leiding ingrijpt.” Cavendish pareerde na zijn winst de kritiek: “Ik maak dit soort verwijten al mijn hele carrière mee. Laat ze maar zeggen wat ze willen, het klopt niet. Ik heb als



Foto: AFP/Luk Berries

Mark Cavendish gaat juichend over de eindstreep in Teramo.

een gek gereden om op tijd binnen te komen. Als ik kan vals spelen, ben ik David Copperfield. Want als er met mij iets gebeurt onderweg, al is het om te plassen, dan staat er meteen een officiaal bij me.” Drie renners kleurden de

vlakke etappe langs de Adriatische kust met een lange ontsnapping; de Oekraïner Joeri Krivtsov (AG2R), de Fransman Pierre Cazaux (Euskaltel) en de Japanner Fumiyuki Beppu (RadioShack) fietsten al vroeg weg uit het peloton en namen

37 achtereenvolgende zeges in 2011. “Met de hoeveelheid concurrentie en fysieke spanning in het achterhoofd is zijn reeks veel knapper”, zei McEnroe vandaag in Londen, waar hij aan het eind van het jaar een invitatie-toernooi speelt. Hij zag zijn succesvolle serie 27 jaar geleden stranden in de finale van Roland Garros tegen Ivan Lendl. Djokovic kan het record komende weken juist overnemen bij het grandslamtoernooi in Parijs. “Dat zou fantastisch zijn. Records zijn er om gebroken te worden. Volgens mij ben ik ze vrijwel allemaal al kwijt.”

Eerste ritzege Cavendish

een maximale voorsprong van 6,5 minuten. Op 11 kilometer van de streep rekende het jagende peloton het trio in. David Millar (Garmin) probeerde het nog met een demarrage op ruim 1,5 kilometer van de meet, maar ook de Brit redde het niet. Cavendish spurtte vervolgens uit het boekje naar al zijn eerste dagsucces in deze Giro. Hij koos het wiel van Petacchi en zette op het juiste moment de versnelling in. Het was in totaal zijn zesde etappe in de Ronde van Italië. “Mijn team heeft keihard voor me gewerkt. Ze hebben echt alles gegeven, ik had niet meer van ze kunnen verlangen”, zei de Brit. In Modesto heeft de Nieuw-Zeelandse wielrenner Greg Henderson gisteren de tweede etappe van de Ronde van California gewonnen. De coureur van Team Sky klopte na een rit over 196,2 kilometer, van Auburn naar Modesto, in een massasprint de Argentijn Juan Jose Haedo en de Noorse wereldkampioen Thor Hushovd. Dankzij de bijbehorende bonificatieseconden kwam Henderson op gelijke hoogte met zijn Britse teamgenoot Ben Swift en bemachtigde hij de leiderstrui. “We zijn hier met twee supersterke sprinters gekomen, Ben en ik”, vertelde de winnaar na afloop. “De ene keer bereid ik de sprint voor Ben voor, de andere keer zijn de rollen omgedraaid.” Henderson won eerder dit jaar al een etappe in de koers Parijs-Nice.

Costa Rica in Copa America

SAN JOSE — Costa Rica heeft ermee ingestemd om de plek van Japan in te nemen bij de Copa America. Dat heeft de voorzitter van de Costa Ricaanse voetbalbond bekendgemaakt. Waarschijnlijk stuurt de bond het olympische team (onder 23 jaar) met vijf ervaren internatio-

nals. Aanvankelijk was Japan als gast uitgenodigd voor het toernooi met Zuid-Amerikaanse voetballanden. Het Aziatische land meldde zich onlangs af, omdat de Europese clubteams hun Japanse voetballers in juli niet willen afstaan. Japan kon sowieso niet beschikken over spelers

uit de eigen competitie, omdat de J-League door de aardbeving en tsunami van maart enige tijd stillag en daardoor in juli nog doorloopt. Costa Rica is ingedeeld in een poule met Argentinië, Bolivia en Colombia. De Copa America duurt van 1 tot en met 14 juli.

EURO

Kleine winst

AMSTERDAM — De AEX-index van de Amsterdamse beurs stond vandaag kort voor het middaguur licht hoger. “De volumes zijn flauw, het is de kat uit de boom kijken”, zei beleggingsadviseur Erwin Blok van VPV Bankiers.

De hoofdgraadmeter van het Damrak noteerde met een plus van 0,2 procent op 348,33 punten. De MidKap-index daalde 0,2 procent tot 635,36 punten. De graadmeters van de beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs wonnen tot 0,8 procent. In de AEX waren de koersuitslagen beperkt. Elektronicaconcern Philips stond onderin met een min van 1,1 procent. Het bedrijf had in de ochtend laten weten 40 miljoen euro te investeren in een fabriek in het Duitse Aken. Een dag eerder kwam Philips negatief in het nieuws door berichten over mogelijke omkoping door het bedrijf in Polen. Vastgoedbedrijf Unibail Rodamco was de koploper van de AEX met een plus van 2,5 procent. Het Frans-Nederlandse bedrijf liet dinsdag nabeurs weten dat de Ondernemingskamer een prijs heeft vastgesteld waartegen de laatste aandelen Rodamco in handen komen van Unibail. Een klein deel van de aandelen zit nog bij andere aandeelhouders. Enkele kleinere fondsen kwamen in beweging na publicatie van een handelsbericht over de eerste maanden van het jaar. ICT Automatisering daalde 4,4 procent na een melding van een omzetzaling. De euro won wat terrein op de dollar. De Europese munt was 1,4250 dollar waard, tegen 1,4140 dollar aan het eind van de beurshandel een dag eerder. De euro noteerde vandaag 2,511 gulden, tegen 2,5011 gulden gisteren. De olieprijs liep op. Een vat ruwe Amerikaanse olie werd 1,2 procent duurder en kostte 98,10 dollar. Een vat Brentolie steeg 0,9 procent in prijs tot 111 dollar.

TOKIO

Plus

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag hoger gesloten. Ook op andere Aziatische beurzen stonden plussen op de borden. Aziatische beleggers leken de zorgen over de houdbaarheid van het economisch herstel van zich af te schudden.

De Nikkei-index van de beurs in Tokio steeg 1 procent tot 9662,08 punten. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde 0,5 procent hoger, de Kospi-index in Zuid-Korea 1,6 procent. In Australië ging de All Ordinaries 0,3 procent vooruit.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag lager van start gegaan. Beleggers zijn in afwachting van de publicatie van het verslag van een vergadering van het stelsel van centrale banken, de Federal Reserve. Zij kijken naar hints over het lopende stimuleringsprogramma, dat naar verwachting in juni eindigt.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen noteerde kort na opening een verlies van 0,2 procent tot 12.458 punten. De breder samengestelde S&P 500-index daalde 0,1 procent tot 1328 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq daalde een fractie tot 2782 punten. Computermaker Dell won 6,6 procent. Het bedrijf rapporteerde gisteren nabeurs meevallende resultaten. Een dag eerder gaf branchegeenoot HP nog een winstwaarschuwing.

Roep om aftreden Strauss-Kahn neemt toe

AMSTERDAM — De druk op Dominique Strauss-Kahn om op te stappen als leider van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) neemt steeds sterker toe. De Amerikaanse minister van Financiën Timothy Geithner riep het IMF gisteren op snel een plaatsvervanger aan te stellen. De Franse regeringspartij UMP vindt dat er binnen enkele dagen een nieuwe IMF-leider moet zijn.

“Hij is nu duidelijk niet in de positie om het IMF te leiden en het is belangrijk dat het bestuur van het IMF formeel iemand benoemt om de taken waar te nemen”, stelde Geithner. John Lipsky, de tweede man van het IMF, neemt de taken van Strauss-Kahn momenteel waar. Hij gaf echter

enkele dagen voor de arrestatie van de Fransman aan dat hij het IMF eind augustus verlaat. Ook de leider van de Franse regeringspartij UMP, Jean-François Cope, drong aan op een snel vertrek van Strauss-Kahn bij het IMF. “Ik zie niet in hoe hij zijn functie nog kan uitvoeren.

Deze zaak moet dus in de komende dagen worden geregeld.” De UMP is de partij van president Nicolas Sarkozy en is de belangrijkste tegenstander van de Socialistische Partij. Voor die partij wilde Strauss-Kahn volgend jaar naar alle waarschijnlijkheid een gooi naar het Franse presidentschap doen. Het IMF-bestuur zou op korte termijn willen peilen of Strauss-Kahn, die nog altijd vastzit in een gevangenis in New York, van plan is zijn functie bij het fonds zelf neer te leggen. Het bestuur heeft zelf ook de mogelijkheid om de

van aanranding verdachte Fransman af te zetten. Volgens ingewijden zijn echter nog niet alle bestuursleden ervan overtuigd dat de IMF-topman moet vertrekken. In de strijd om de opvolging van Strauss-Kahn lieten gisteren twee mogelijke niet-Europese kandidaten weten geen interesse te hebben in de baan. Mohamed El-Erian, de Egyptische topman van investeringsmaatschappij Pimco, en de Indiase economische adviseur Montek Singh Ahluwalia gaven aan de voorkeur te geven aan hun huidige werk.

Een op de tien aankopen online



Nederlanders lopen in Europa voorop als het gaat om online winkelen. 10 procent van alle aankopen werd via internet gedaan.

en tablets zullen dat effect alleen maar verder versterken, zo stelt hij. Overigens wordt de acceptgiro ook steeds vaker 'online afgerekend'. Het aantal acceptgiro's dat is verstuurd, daalde met 10 miljoen tot 152 miljoen. De omzet daarover nam wel toe, met 3 mil-

jard tot 61,2 miljard euro. Van de acceptgiro's wordt 70 procent overgetikt via internetbankieren en gaat daarna de prullenbak in. Koppen en betalen via internet snoept ook marktaandeel weg bij het pinnen. Het afgelopen jaar pinden Nederlanders met zijn allen

2,15 miljard keer, een stijging van bijna 11 procent ten opzichte van het voorgaande jaar. “Zonder iDEAL was de groei een half tot 1 procent hoger uitgekomen.” In totaal werd 80,9 miljard euro via PIN betaald. Als gevolg van alle ontwikkelingen raakt contant geld verder uit de gratie. De afgelopen twee jaar is zo'n 10 procent minder met contant geld afgerekend, ten gunste van andere betaalmiddelen zoals PIN, iDEAL en incasso's. Het aantal incasso's steeg met het afgelopen jaar 3 procent naar 1,31 miljard en ook betalen met de chipknip groeide nog licht tot 178 miljoen bij een omzet van 470 miljoen euro. Razend populair is de chip nooit geweest. Veel winkeliers hebben de chipknip met de komst van het nieuwe pinnen, ook via een chip, vaarwel gezegd. In kantines en bij parkeren wordt de chip echter nog veel gebruikt. Een opvolger voor de chipknip, voor het afrekenen van kleine bedragen, laat volgens Currence nog op zich wachten. De oplaadpunten van de chipknip zijn het nieuwe doelwit van skimmers.

Oordeel over Griekenland uitgesteld

(Monetair beleid) heeft dat bevestigd. Wanneer het rapport wel verschijnt, is nog niet bekend. De inspectie van experts van de Europese Commissie, Europese Centrale Bank en IMF moest nagaan of Griekenland in aanmerking komt voor het volgende deel van de lening van in totaal 110 miljard euro die Griekenland vorig jaar is toegezegd. Daarbij gaat het om een bedrag van 12 miljard euro. Afgelopen dagen waren

er al aanwijzingen dat Griekenland zich niet houdt aan zijn beloftes om het huishoudboekje snel op orde te brengen. De leider van de IMF-missie naar Griekenland Poul Thomsen zei vandaag in Athene dat Griekenland harder moet werken om het reddingsprogramma te laten werken. “Ik denk niet dat het programma op koers blijft als er geen krachtige stimulans wordt gegeven aan de structurele hervor-

mingen”, stelde hij. Zonder extra hervormingen komt het overheidstekort van Griekenland niet veel lager uit dan 10 procent van het bruto binnenlands product (bbp), voegde hij eraan toe. Minister Jan Kees de Jager van Financiën heeft diverse keren gedreigd dat de Grieken geen cent meer krijgen als ze geen orde op zaken stellen. Griekenland zou onder meer een groot deel van zijn staatsdeelnemingen moeten privatiseren.

Mensen willen vakantiegeld in één klap

AMSTERDAM — Mei is de maand van het vakantiegeld. Als het aan de meeste mensen ligt, blijft dat ook zo. Steeds meer werkgevers overwegen om de toelage over het hele jaar uit te smeren, maar uit een peiling van het Economisch Bureau van ING blijkt dat 84 procent van degenen die vakantiegeld krijgen, daar helemaal niet op zit te wachten. Werknemers hebben jaarlijks recht op een vakantietoelage ter hoogte van 8

procent van het brutoloon. Het gros van de werkgevers houdt dit wettelijke minimum aan en keert het bedrag eind mei uit. Voor een gemiddeld gezin dat anderhalf keer modaal verdient, betekent dat een extraatje van ongeveer 2100 euro netto. Het is opvallend dat het merendeel van de mensen het geld het liefst in een keer krijgt uitgekeerd. Economisch gezien heeft uitspreiden namelijk meer voorde-

len; als je eerder over geld beschikt, levert dat meer rente op en kun je het eerder besteden. Volgens een ING-econoom gaat het om puur psychologische argumenten. Mensen willen zichzelf disciplineren. Als zij hun geld vlak voor de zomervakantie krijgen, weten ze zeker dat ze het kunnen besteden aan een vakantie en dat het niet opgaat aan de wekelijkse boodschappen. Aan de ING-peiling deden ongeveer 64.000 personen mee.

Meer autowrakken gerecycled

gaande jaar, maar het vol- doet nog niet helemaal aan de nieuwe wettelijke norm die per 2015 geldt, meldde Auto Recycling Nederland (ARN) gisteren. De toename in de recycling komt vooral doordat het shredderafval van autowrakken sinds vorig jaar kan worden verbrand in

speciale afvalenergiecentrales. Dat geldt als een vervanging van storten en dus ook als recycling. Shredderafval is het restafval van een autowrak dat door een schrootmachine (shredder) is gehaald. De meeste onderdelen, zoals de banden, de ramen, de accu, en ook het metaal,

worden apart verwerkt. In de toekomst moet minimaal 95 procent van de autowrakken worden hergebruikt. Daarvan mag maximaal 10 procent worden verbrand met zogenoemde energierugwinning. Dat laatste percentage ligt nu nog iets te hoog: op 12.

Meer uitwisseling informatie toezichthouders

DEN HAAG — De Nederlandse Mededingingsautoriteit (Nma) moet de mogelijkheid krijgen informatie uit te wisselen met andere toezichthouders en opsporingsinstanties. Dat zei minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) vandaag op een internationale bijeenkomst van mededingingsautoriteiten in Den Haag.

In een kwart van de onderzoeken haalt de Nma informatie naar boven die ook van belang kan zijn voor de fiscus, het Openbaar Ministerie of andere toezichthouders. Een voorbeeld is het onderzoek naar veilingen van onroee-

rend goed, waarbij de Nma op informatie stuitte die niet bekend was bij de Belastingdienst. “Overtreders en fraudeurs mogen hun straf niet ontlopen”, aldus de minister. “Ik ga de wet aanpassen, zodat de Nma belastende informatie zonder belemmering kan doorsturen aan bijvoorbeeld de Belastingdienst of het Openbaar Ministerie.” De aanpassing van de wettelijke geheimhoudingsplicht voor toezichthouders betekent niet dat de belastende informatie van de Nma voor iedereen openbaar wordt. Uitwisseling zal alleen mogelijk zijn, als de desbetreffende informatie uitsluitend voor toezicht en opsporing wordt gebruikt.

‘Beursgang LinkedIn wordt succes’

NEW YORK — De zakelijke netwerksite LinkedIn krijgt naar verwachting vandaag nabeurs een notering aan de Amerikaanse aandelenbeurs, waarna er vanaf morgen gehandeld kan worden in het aandeel. LinkedIn is daarmee Facebook, grootste netwerksite ter wereld, voor.

LinkedIn verhoogde de introductieprijs al met 30 procent en verwacht nu 341 miljoen dollar op te halen met de eerste aandelen die

geplaatst worden. De marktwaarde van LinkedIn zou daarmee op dik 4 miljard dollar uitkomen. Analisten verwachten dat de beursgang een succes wordt, alhoewel er genoeg beren op de weg zijn. LinkedIn heeft zelf aangegeven volgens de in de VS geldende boekhoudregels dit jaar geen winst te maken. De inkomsten groeiden in 2010 met 100 procent ten opzichte van een jaar eerder. De eigenaren konden na twee jaar van verlies vorig jaar wel wat winst tege-

Stresstest mogelijk vaste prik voor banken VS

WASHINGTON — De stresstest die veel financiële instellingen tijdens de crisis moesten ondergaan, wordt voor Amerikaanse banken mogelijk vaste prik. De Federal Reserve, het Amerikaanse stelsel van centrale banken, wil banken in de VS jaarlijks aan een stresstest onderwerpen, en ingrijpen als er te veel dividend wordt uitbetaald. Dat meldden ingewijden aan

zakenkrant de Financial Times. De Fed lanceert het plan waarschijnlijk in de komende weken. De toezichthouder zou op zijn hoede zijn, doordat banken precies dezelfde fouten lijken te maken als voor de economische crisis. Ze betalen veel te veel dividend uit aan de aandeelhouders, wat uiteindelijk weer kan leiden tot kapitaaltekort.



E slogan di e accion di e aña aki ta

"Wees voorzichtig, je gezichtsvermogen is gewichtig!!"

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-May			PREV.	18-May	
DOW JONES	12479.58	12512.01	AEX	347.72	349.61		
S&P 500 INDEX	1328.98	1336.00	AEGON NV	4.84	4.90		
NASDAQ	2783.21	2799.34	AGEAS	2.02	1.95		
RUSSELL 2000 INDEX	820.36	828.44	AHOLD NV	9.61	9.58		
EAFE USD	1692.07	1692.07	ASTORIA FINL	14.36	14.34		
AMAZON.COM INC	194.81	196.09	AKZO NOBEL	50.54	50.63		
AMERICAN EXPRESS	50.76	50.96	ASML HOLDING NV	27.81	28.23		
APPLE INC	336.14	339.98	CORIO NV	46.78	47.13		
BERKSHIRE HATH-B	78.93	79.19	DANONE	49.25	49.85		
BIOGEN IDEC INC	97.57	97.49	DSM (KONIN)	45.40	45.30		
CISCO SYSTEMS	16.64	16.41	HAL TRUST	103.55	103.01		
CITIGROUP INC	41.54	41.38	HEINEKEN NV	42.34	42.67		
WALT DISNEY CO	41.01	41.36	ING GROEP NV-CVA	8.37	8.42		
EBAY INC	32.65	32.47	IMTECH NV	25.78	25.42		
GENERAL ELECTRIC	19.59	19.66	KPN (KONIN) NV	10.24	10.30		
GOOGLE INC-CL A	530.46	527.15	KONINKLUKE PHIL	19.83	19.62		
HEWLETT-PACKARD	36.91	36.26	REED ELSEVIER	9.40	9.33		
HOME DEPOT INC	37.40	37.44	REXEL SA	17.91	17.96		
IBM	170.50	169.86	ROBECO NV	23.19	23.18		
INTEL CORP	23.55	23.77	ROLINDO NV	20.66	20.63		
JOHNSON&JOHNSON	66.40	66.39	RORENTO NV	49.12	49.13		
MEDTRONIC INC	42.66	42.49	ROYAL DUTCH SH-A	24.20	24.54		
MICROSOFT CORP	24.52	24.49	TNT NV	16.06	16.09		
3M CO	93.86	93.81	TUMOTOM	5.91	5.91		
MOTOROLA Solutio	46.52	46.94	UNILEVER NV-CVA	22.67	22.71		
NVIDIA CORP	17.63	18.04	WEISSANEN NV	3.04	3.02		
PFIZER INC	21.42	21.12	WOLTERS KLUWER	16.04	16.02		
PROCTER & GAMBLE	67.42	67.16	WP-STEWART HLDGS	181.26	183.27		
QUALCOMM INC	56.35	56.14	ETFs	PREV.	18-May		
ROYAL DUTCH-ADR	69.43	70.00	SPDR-FINL SELECT	15.87	15.89		
SCHLUMBERGER LTD	82.06	83.55	ISHARES-DJ DIV	53.84	53.94		
SPDR DJIA TRUST	124.81	125.26	ISHARES-DJ HEALT	75.07	75.34		
SPDR S&P MIDCAP	177.70	179.38	ISHARES-DJ CN GD	69.55	69.76		
SPDR S&P 500 ETF	133.17	133.92	ISHARES MSCI PAC	48.25	48.50		
SPRINT NEXTEL CO	5.11	5.18	ISHARES-SPI500 GR	69.57	69.93		
SVSCO CORP	32.37	32.41	ISHARES-S&P EURO	42.70	42.86		
TEXAS INSTRUMENT	34.44	35.06	POWERSHARES DB C	28.73	29.29		
TIME WARNER INC	35.83	36.40	POWERSH-OQQ	57.56	57.72		
VISA INC-CLASS A	80.60	79.89	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	17-May		
YAHOO! INC	16.00	15.92	SCOTIABK-CAN GRW	3.17	3.17		
CURRENCIES	PREV.	18-May	SCOTIABK-GLB GRW	2.02	2.02		
YEN/USD	81.360	81.340	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.417	1.426	SCOTIABK-USD BD	2.50	2.50		
CAN/USD	0.976	0.973	SCOTIABK-US GRW	7.92	7.92		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Scharlotoeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mcnb-bank.com,
website: www.mcb-bank.com